10/2019

Téléviseur Televisie Televisión

962573-HI3209HD-MM

GUIDE D'UTILISATION	 01(03)
HANDLEIDING	 01(51)
INSTRUCCIONES DE USO	 01(101)



Merci!

Merci d'avoir choisi ce produit HIGHONE. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque HIGHONE vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : http://www.electrodepot.fr/avis-client http://www.electrodepot.be/avis-client



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ



ATTENTION : - POUR RÉDUIRE TOUT RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES GRAVES :

Lisez les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil et les conserver pour toute référence future.

- Cet appareil doit uniquement être branché à un réseau électrique dont les caractéristiques sont identiques à celles indiquées sur sa plaque d'identification.
- La prise secteur doit toujours être facilement accessible. Elle sert comme interrupteur de déconnexion de l'appareil du secteur.
- Il faut débrancher la fiche du secteur pour déconnecter l'appareil. Tenez le câble secteur par sa fiche. Ne tirez pas sur le câble pour débrancher la fiche.
- Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou écrasés par des objets placés dessus ou contre eux.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- L'appareil ne doit être exposé ni au ruissellement ni à la projection d'eau, ni à l'humidité ni à des liquides.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de l'eau, par exemple dans une salle de bain ou près d'un lavabo.

2

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Aucun objet rempli de liquides, tel que des vases, ne doit être placé audessus de l'appareil.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation avec les mains mouillées, cela pourrait provoquer un court-circuit ou une décharge électrique.
- Pour éviter tout risque d'incendie, ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, ou de sources de chaleur, telles que des radiateurs, au-dessus ou à proximité de l'appareil.
- L'appareil est destiné à être utilisé uniquement sous un climat tempéré.
- Dans le cas où de la fumée, une odeur inhabituelle ou un bruit étrange est émis par l'appareil : débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et consultez le service après-vente ou un centre de réparation. Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil, cela pourrait être très dangereux.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter l'appareil. Cela vous expose à des tensions dangereuses.
- Les fentes et ouvertures de l'appareil servent pour la ventilation et à son fonctionnement. Pour éviter toute surchauffe, ces ouvertures ne doivent être obstruées ni recouvertes de quelque manière que ce soit, par exemple par des journaux, nappes ou rideaux.
- Laissez un minimum d'espace libre de 10 cm autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation.
- N'introduisez jamais d'objet dans l'appareil à travers l'une de ses ouvertures, car il pourrait entrer en contact avec des composants électriques, et provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- En cas d'orage ou de foudre, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni en aérosol. Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Si le produit ne porte pas le logo , il s'agit d'un appareil de classe I. Il doit être branché dans une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
- S'il s'agit d'un appareil de classe I, la protection de l'utilisateur se fait via la prise de terre. L'appareil doit être raccordé à une source d'alimentation mise à la terre.

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DOMMAGE AU PRODUIT OU À UN AUTRE ÉQUIPEMENT :

• Ce produit est destiné à un usage domestique et personnel uniquement. N'utilisez pas ce produit à des fins commerciales, industrielles ou autres.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- N'exposez pas le produit à des chocs violents, températures extrêmes ou Français lumière directe du soleil pendant de longues périodes.
 - Éloignez le produit des objets magnétiques, moteurs et transformateurs.
 - N'utilisez pas le produit à l'extérieur, quelles que soient les conditions météo.
 - Installez l'appareil uniquement sur un support (meuble, mur...) pouvant supporter son poids en toute sécurité.
 - AVERTISSEMENT : Ne placez jamais le téléviseur sur un objet instable. Il risque de tomber et causer des blessures graves, voire la mort. Vous pouvez éviter beaucoup de risques de blessure, en particulier aux enfants, en prenant des précautions élémentaires telles que :
 - L'utilisation de meubles et supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
 - L'utilisation exclusive de meubles pouvant supporter le poids du téléviseur en toute sécurité.
 - S'assurer que le téléviseur ne dépasse pas le bord du meuble sur lequel il est placé.
 - Ne jamais placer le téléviseur sur un meuble haut (tel qu'armoire ou bibliothèque) sans avoir fixé le meuble et le téléviseur à un support adapté.
 - Ne pas placer le téléviseur sur un chariot ou support instable. Ne pas poser le téléviseur sur du tissu ou tout autre matériau placé entre le téléviseur et le meuble. L'appareil pourrait tomber et être endommagé ou blesser gravement une personne.
 - Ne pas utiliser ou regarder le téléviseur en conduisant. Ceci est dangereux et illégal dans certains pays.
 - Expliquer aux enfants les dangers auxquels ils sont confrontés lorsqu'ils grimpent sur des meubles pour atteindre le téléviseur ou ses commandes.
 - Vous devez respecter les mêmes consignes en cas de changement de l'emplacement du téléviseur.
 - ATTENTION : Afin d'éviter tout accident, cet appareil doit être correctement placé sur le sol/mur selon les instructions d'installation.



ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE OCULAIRE :

 Il est préférable d'utiliser un éclairage indirect pour regarder la télévision. Évitez tout environnement complètement sombre et toute réflexion sur l'écran, car ceux-ci peuvent provoquer une fatigue oculaire.



UTILISATION ET MANIPULATION DES PILES :

- ATTENTION : Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement ou si elles sont remplacées par un modèle non similaire ou incompatible.
- Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou de type équivalent.

4

- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, telle que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Ne jetez jamais les piles au feu et ne les exposez jamais à des sources de chaleur.
- Ne mélangez pas des piles de types différents et n'utilisez pas des piles usées avec des piles neuves.
- Les piles doivent être insérées en respectant les polarités indiquées sur la pile et dans le compartiment à piles de la télécommande.
- Les piles usagées doivent être retirées de la télécommande.
- Les piles doivent être mises au rebut en toute sécurité dans les points de collecte spécifiques pour préserver l'environnement. Suivez les instructions de mise au rebut indiquées sur les piles et aux points de collecte.
- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Les piles ne doivent être manipulées que par des adultes.

Pour l'installation, la manipulation, le nettoyage et la mise au rebut de l'appareil, reportez-vous aux chapitres suivants du guide d'utilisation.

Description Générale	7
Caractéristiques et accessoires	9
Présentation	·11
Télécommande	·12
Première mise en marche	.14
Utilisation des menus	·17
USB	.40
Connexions externes	.45
Référence	·46
Défauts d'image et raison	.48
Conditions de garantie	.49

Description Générale

Caractéristiques :

- Réglage automatique et fin
- Une mini prise d'entrée YPbPr
- Deux ports d'entrée HDMI (HDMI 1.4)
- Un port d'entrée mini AV
- Port USB
- Une sortie Coaxiale
- Plage étendue de tensions d'entrée

Remarque :

1. Le design est susceptible d'être modifié sans préavis.

Les touches du panneau inférieur gauche permettent de contrôler les fonctions de base du téléviseur, dont les menus à l'écran.

Vous devez utiliser la télécommande pour utiliser des fonctions plus avancées.



Description des fonctions de touches

Remarque : Les instructions relatives aux touches sont décrites ci-dessous.



Afficher/Masquer l'icône de touche : Lorsqu'aucune icône de touche n'apparaît, appuyez sur la touche, l'icône de la touche apparaîtra comme sur l'image ci-dessus, l'icône de la touche s'éteindra automatiquement au bout de 5 secondes d'inactivité.

Sélection de l'icône : Appuyez brièvement sur le touche, déplacez la boucle vers la droite, sélectionnez l'icône. Sélection de la fonction de l'icône : Appuyez longuement sur la touche pour obtenir la fonction de l'icône sélectionnée.

Description des icônes :



Icône d'arrêt : Correspondant à la touche « POWER » de la télécommande.

Icône Menu : Correspondant à la touche « MENU » de la télécommande.

Icône Source : Correspondant à la touche « SOURCE » de la télécommande.

- Icône Volume+ : Correspondant à la touche « VOL+ » de la télécommande.
- Icône Volume- : Correspondant à la touche « VOL- » de la télécommande.



FR

- Icône CH+ : Correspondant à la touche « CH+ » de la télécommande.
- Icône CH-: Correspondant à la touche « CH- » de la télécommande.

Lorsque le menu principal ou le menu source est OUVERT.

Caractéristiques et accessoires

Référence	HI3209HD-MM			
Modèle	KDE32ML311EATS			
Écran	Téléviseur LED HD 32"/GAMME ACCESS 32 SÉRIE 1000			
Résolution	1 366 x 768 pixels			
Écran couleur	16,7 M			
Contraste	1200:1			
Format d'image	16:9			
Durée de vie	30 000 heures			
Tuner	TNT HD (réception de chaînes numériques, satellite, guide des programmes, affichage du télétexte, affichage multilingue)			
Alimentation	110-240 V AC~ 50/60 Hz, 1,5 A			
Consommation	65 W			
Dimensions	732 mm (L) x 195,6 mm (P) x 473,2 mm (H)			
Poids	3,55 kg			
Socle	Détachable, en 2 parties			
Température de fonctionnement	0°C à 40°C			
Alimentation de la télécommande	3 V === (2 piles LR03/AAA 1,5 V, non fournies)			
Ports USB sous tension	5 V ==== 0,5 A			
Verrouillage hôtel	Oui			
Enceinte	Intégré 2 x 8 W			
Entrées	Antennes (T2 et S2), HDMI, Mini YPbPr, Mini AV, USB, CI+			
Sorties	Coaxial, Mini AV			
Fonctions via USB	PVR (enregistreur vidéo numérique)			
	Vidéo : MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB			
Formata da lastura multimádia via USP	Musique : MP3, AAC, WMA, M4A			
	Photos : JPEG, BMP, PNG			
	Texte : TXT			

Ces caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.





Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

ACCESSOIRES :

Socle 2 pièces Télécommande 1 pièce Mode d'emploi 1 pièce Les images dans ce manuel sont données uniquement à titre indicatif, reportez-vous au produit réel pour confirmation. 1 pièce

FICHE ÉNERGIE DU PRODUIT						
Marque	High One					
Référence	HI3209HD-MM (Modèle : KDE32ML311EATS)					
Classe d'efficacité énergétique	A+					
Diagonale d'écran visible	80 cm/31,5 po					
Consommation d'énergie en mode allumé (W)	31 W					
Consommation d'énergie (kWh par an), basée sur la consommation d'énergie du téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.	46 kWh/an					
Consommation d'énergie en mode veille (W)	≤0,5W					
Consommation d'énergie en mode éteint (W)	0 W					
Résolution de l'écran (pixels)	1366 x 768					



FR

10

Connexions des ports du téléviseur



- **USB**: Pour connecter une clé USB et lire son contenu multimédia compatible au système télé.
- **B** HDMI1/HDMI2 : Pour connecter le port HDMI à la sortie HDMI d'un autre appareil.
- **6 ANT** : Pour connecter une antenne ou à un système de télévision par câble.
- SORTIE AV : Connectez à la prise de sortie Mini de votre PC.
- 6 YPbPr : Pour connecter la Vidéo composante
- 6 AV IN : Entrée audio-vidéo
- O CI: Entrée CI.
- **8 COAX** : Pour connecter une sortie coaxiale.



PRÉSENTATION DE LA TÉLÉCOMMANDE ET FONCTIONS DES TOUCHES

1. Touche POWER 🛈

Allume le téléviseur à partir du mode veille.

2. Touche INPUT

Appuyez pour sélectionner une source d'entrée.

3. Touche NICAM

Entrée ou sortie NICAM/A2.

4. Touche ASPECT

Page sélection du format d'image, ex. 16:9, Zoom, Auto, 4:3

5. Touche P.MODE

Appuyez plusieurs fois pour sélectionner un mode image.

6. S.MODE : Pour modifier le réglage du son.

7. Touches numériques 0-9

Utilisez les touches 0 à 9 pour sélectionner directement une chaîne lorsque vous regardez la télé. En mode télétexte, entrez le numéro de page, etc.

8. Touche --/-

Il est utilisé pour entrer des numéros de chaîne avec différents nombres de chiffres, ex. pour 1 - 11 - 111.

9. Touche RECALL

Touche pour rappeler la chaîne précédemment regardée.

10. Touche FAV

Appuyez sur en mode TV pour accéder/quitter le menu Favoris.

11. Touche FREEZE

Pour figer l'image

12. Touche TV/RADIO

Basculer entre les modes télé et radio.

13. Touche SLEEP

Fixer l'heure d'arrêt automatique du téléviseur.

14. Touche EPG

Appuyez pour afficher/masquer le guide électronique des programmes.

15. Touches ▲/▼/◀/►/ENTER

Utilisées pour naviguer dans un menu à l'écran et pour configurer le téléviseur en fonction de vos préférences.

Touche ENTER

Elle est utilisée pour accéder/quitter le menu Liste des chaînes. (Seulement TNT/TVA)

16. Touche MENU

En mode TV, elle affiche le menu principal du téléviseur LCD.

17. Touche EXIT

Fonction permettant de quitter un menu ou un écran.

18. Touches VOL+/-

Appuyez pour augmenter/diminuer le volume.

19. Touches CH+/-

Appuyez sur pour basculer entre les chaînes.

20. Touche DISPLAY

Touche d'affichage de la source et des informations sur les chaînes.

12

21. Touche MUTE

Appuyez pour couper le son. Appuyez de nouveau pour rétablir le son ou appuyez sur VOL +.

22. Touche HOLD/

Touche HOLD : Figer l'affichage actuel En mode MÉDIAS : Lecture/pause ou démarrer un enregistrement Time Shift.

23. Touche REVEAL/

Touche REVEAL : Appuyez sur REVEAL pour afficher/masquer les informations de télétexte masquées (selon la diffusion).

Touche < : Retour rapide

24. Touche SIZE/

Touche SIZE : Appuyez sur SIZE pour changer le format d'image en mode MULTIMÉDIA.

Touche **>>** : Avance rapide.

25. Touche INDEX/

Touche INDEX : Appel de page de contenu télétexte.

Touche
: Arrêter l'enregistrement/la lecture.

26. Touche

En mode MULTIMÉDIA : Aller au morceau précédent

27. Touche S.PAGE/

Touche S.PAGE : Appuyez sur S.PAGE pour accéder à la sous-page télétexte.

Touche >>> : Aller au morceau suivant.

28. Touche TTX

Pour activer ou désactiver le télétexte.

Remarque : La fonction télétexte est en option et la disponibilité des touches dépend du modèle. Les informations de télétexte dépendent entièrement de l'opérateur de la chaîne.

29. Touche T.SHIFT

Elle est utilisée pour commencer l'enregistrement avec un décalage horaire (c.-à-d. time shift). Cette fonction n'est disponible qu'en mode TNT.

30. Touche AUDIO

Mode TNT/MULTIMÉDIA : Sélection d'un fond sonore, si disponible.

Mode TVA : Sélection d'un mode sonore : Stéréo/Dual I/II/Mono.

Autres sources : Sélection du canal gauche/droit

31. Touche SUBTITLE

Touche pour afficher/masquer le sous-titre dans la partie inférieure de l'écran, s'il est disponible.

32. Touche AUTO/REC

Touche AUTO : Appuyez pour effectuer la configuration automatique du mode ordinateur. Touche REC : Appuyez pour démarrer l'enregistrement. (Uniquement en mode TNT)

33. Touche PVR

Elle est utilisée pour accéder/quitter le menu Réglage du PVR.

Remarque :

Enlevez les piles pendant le stockage ou en cas de longue période de non-utilisation.

Pour contrôler l'appareil à l'aide de la télécommande, pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur la touche nécessaire. La portée maximale de la télécommande est d'environ 5 mètres avec une déviation allant jusqu'à +/- 30° de la direction perpendiculaire au capteur de réception de la télécommande situé à l'avant de l'appareil. La portée de la télécommande est réduite avec l'affaiblissement des piles.

Pendant l'utilisation de la télécommande, il ne doit pas y avoir d'obstacles dans la zone située entre celle-ci et l'appareil.

En utilisation normale, la durée de vie des piles de la télécommande est d'environ 1 an.

Lorsque la portée de la télécommande est considérablement réduite ou en cas de problèmes d'utilisation, changez les deux piles de la télécommande en même temps.

Si vous n'allez pas utiliser la télécommande pendant une longue période, enlevez les deux piles, pour éviter tout dommage causé par une éventuelle fuite.

Évitez toute exposition à une forte lumière (ex. lumière du soleil ou lumière provenant de fortes sources fluorescentes) qui peut réduire l'efficacité et la fiabilité de la télécommande IR.

Première mise en marche



Appuyez sur SOURCE pour afficher la liste des sources d'entrée.

Appuyez sur ▼/▲ ou sur SOURCE pour sélectionner la source d'entrée requise.

Appuyez sur **OK** pour passer à la source d'entrée appropriée.

Appuyez sur EXIT pour quitter menu.

Pour regarder la télévision, connectez le câble d'antenne avec réception fonctionnelle (antenne, antenne commune, câble...) à l'entrée TV marquée « RF-In ».

Sélection de la langue

À l'aide des touches </b, sélectionnez la langue utilisée dans les menus et les actualités.

Sélection du pays

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez le menu pays.

À l'aide des touches </b, sélectionnez le pays souhaité.



Recherche automatique

Choisissez entre la réception analogique (ATV) ou numérique (TNT) ou gardez les deux réceptions ATV+TNT. Tout d'abord, la recherche des chaînes de télévision analogiques (ATV) sera effectuée. Si vous souhaitez ignorer le réglage du ATV, appuyez sur le touche Menu et sur le touche avec la flèche vers la gauche.

Par la suite, le réglage des chaînes de télévision numérique (TNT) sera effectué. Si vous souhaitez ignorer le réglage du TNT, appuyez sur le touche Menu et sur le touche avec la flèche vers la gauche.

Tuning Setup						
Country		France	Þ			
Tune Type		DTV + ATV				
Digital Type		DVB-T				
ENTER Start		MENU Back				

	Chan	nel Tuning
тν		0 Programme
DTV		0 Programme
Radio		0 Programme
Data		0 Programme
0 %	50.0	00 MHz (TV)
Please	press	MENU key to skip

	Chan	nel Tuning	
тν		0 Programme	
DTV		0 Programme	
Radio		0 Programme	
Data		0 Programme	
50 %	VHF	CH 1 (DTV)	
Please	e press	MENU key to exit	



Do you want to exit tuning? ▲Yes No ►

Remarque :

Lorsque la recherche automatique ne trouve aucune chaîne recevable (par exemple en raison d'une mauvaise antenne) ou que vous avez interrompu la recherche manuellement, vous pouvez toujours rechercher les chaînes manuellement, l'une après l'autre, dans le menu de l'appareil décrit ci-dessous. Pour cela, vous aurez besoin d'informations techniques sur le programme que vous souhaitez recevoir, par exemple le mode de transmission, la fréquence des chaînes, les modes sonores, la vitesse de transmission, etc.

Une recherche automatique réussie permet d'enregistrer la liste des programmes TV et des stations de radio disponibles, que vous pouvez recevoir immédiatement. En cas d'apparition multiple de programmes identiques ou similaires (par exemple en raison de variations locales d'un même programme central ou d'une réception à distance avec interférence ou réception locale « propre »), vérifiez quelle station fonctionne le mieux pour vous ou modifiez la liste.

La recherche automatique par satellite est adaptée pour syntoniser une antenne satellite avec un seul LNB et correspond au réglage DiSEqC = Aucun/Aucun. Si votre antenne est compliquée, spécifiez les paramètres de l'antenne (en particulier les commandes de contrôle LNB DiSEqC) en réglant ce que l'installateur de votre système d'antenne vous indique. Saisissez ces données dans la configuration Satellite / Parabole, décrite dans la section suivante.

Menu

Menu de la chaîne - satellite

AVERTISSEMENT :

Nous recommandons fortement que le système d'antenne soit installé par un expert. Une installation de bonne qualité vous garantit une réception stable et sans problème.

Appuyez sur MENU pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches </br>

	\$	₽	л	O	â		
CHANNEL		Ň	Auto Tu Program Schedul Signal In Cl Infor Dish Se	ning nme Edit e List formation mation tup			
<‡≻ Move	MENU	Return	E	NTER Select		EXIT Exit	

- 1. À l'aide des touches V/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier dans le menu CHAÎNE.
- 2. Appuyez sur **OK** et effectuez la modification.
- 3. Une fois la modification terminée, appuyez sur **MENU**, enregistrez les modifications et revenez au menu précédent.

En vous basant sur les informations fournies par votre installateur du système d'antenne, spécifiez tous les paramètres **pour chacun** des satellites pour lesquels votre système est prêt et que vous comptez recevoir. Si un paramètre est incorrect ou si votre système d'antenne n'accepte aucune valeur Auto ou Aucun/Aucun, il ne sera pas possible de recevoir le satellite ou un autre satellite sera accepté sous le nom d'un satellite particulier.

Lors du réglage d'un satellite, suivez la description des touches des différentes fonctions à l'écran.

Sélectionnez un satellite dans la liste, utilisez la flèche **Droite** pour parcourir les réglages des paramètres et les définir correctement. Revenez à la liste à l'aide du touche **EXIT**. Lorsque les paramètres sont correctement réglés et si le premier des transpondeurs de la liste du satellite donné est actif, (encore caché) il affiche l'indicateur horizontal **Qualité** (en bas de la fenêtre) et passe d'une valeur vide à une valeur non nulle, par exemple, il se situe au milieu de la plage. Pour afficher la liste des transpondeurs d'un satellite donné, appuyez sur la touche **EPG**. Chaque transpondeur est principalement caractérisé par une fréquence (ainsi que par une polarisation H/V et un débit de symboles, par exemple 27 500 kSym/s) et transporte plusieurs programmes TV et si vous souhaitez les recevoir, l'indicateur **Qualité** doit à nouveau afficher une valeur non nulle, par exemple le milieu de la plage.

Dish Setup							
Satellite	Ku_HOTBIRD 6,7A,8						
001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8 002 019.2 E Ku ASTRA 1H.1KR.1L.1M	LNB Type LNB Power	09750/10600 13/18V					
003 028.2 E Ku_ASTRA 2A,2B,2D 004 023.5 E Ku ASTRA 1E,1G,3A	22KHz	Auto					
005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10	Toneburst DiSEqC1.0	None None					
007 010.0 E Ku EUTELSAT W1	DiSEqC1.1	None					
008 026.0 E Ku_BADR-2,3,4/EURO	Motor	None					
Quality							
EPG TransPonder O OK Select Exit Gelete	Gelit Gelit	Scan					

Balayage rapide M7 FastScan

- Réglez correctement les commutateurs DiSEqC pour le satellite Astra 23,5° est.
- Réglez le mode de balayage sur Balayage rapide
- Appuyez sur **OK** et attendez que la numérisation soit terminée.

Tuning Setup						
Country	◄	France				
Satellite		01 HOTBIRD 6				
Scan Mode		Default				
Channel Type		Free+Scramble				
Service Type		All				
ENTER Start		MENU Back				

Remarque relative à FastScan :

FastScan trouve le tableau de canaux opérateur approprié et l'enregistre dans la liste des appareils. La liste prise par la fonction FastScan, la position et les numéros des différentes chaînes sont déterminés par l'opérateur de diffusion et l'utilisateur ne peut les modifier. La liste est stockée dans l'appareil indépendamment des options de réception actuelles, des réglages d'antenne, des abonnements, etc. L'utilisateur est assuré d'avoir dans l'appareil tous les canaux que l'opérateur transmet.

Remarque relative à la mise à jour de la FastScan :

L'appareil vérifie la liste des chaînes FastScan de l'opérateur pour connaître la disponibilité à jour de la liste des chaînes lorsqu'il passe en mode veille. Pour ce faire, il suffit d'éteindre le téléviseur à l'entrée satellite sélectionnée. L'appareil ne s'arrête pas pour alimenter l'antenne satellite pendant la mise à jour, la LED d'état peut clignoter plusieurs fois. Ce n'est qu'après la fin de la mise à jour (environ 3 minutes) que sa consommation tombe en dessous de la valeur prescrite de 0,5 W.

Recherche avancée/spéciale

Vous pouvez effectuer les réglages avancés et spéciaux dans les Réglages de l'antenne du satellite.

Vous pouvez balayer un ou plusieurs satellites, un ou plusieurs transpondeurs par sélection dans leur liste à l'aide du touche **OK**. Après la sélection, appuyez sur le touche **bleu** et sélectionnez trois sélections dans la fenêtre suivante :

- Mode de balayage entre Par défaut (est recherché en fonction de la liste sur le téléviseur), Balayage aveugle (le plus lent, recherche de nombreux modes et paramètres de diffusion indépendamment de toute diffusion qui y existerait), Réseau (le balayage est d'abord effectué pour la table réseau NIT et ensuite les transpondeurs trouvés).
- Sélection du Type de chaîne Free/FTA, pour lequel la réception ne nécessite aucune carte d'accès conditionnel (CA) et Scrambled (parfois appelé « codé »), où vous avez besoin d'une carte d'accès. Les chaînes codées sont affichées dans la liste par le symbole d'une clé.
- 3. Type de service sélectionnez TNT et Radio.

Exemple de processus de recherche avancée Skylink :

 Réglez correctement la réception des satellites Astra 23,5° est (Astra 1E, 1G, 3A) en fonction de votre système d'antenne.

(Ou vérifiez la présence et le réglage des différents transpondeurs selon la liste de l'opérateur).

- Sélectionnez (vérifiez en appuyant sur OK) dans la liste de ce satellite le transpondeur 12 070 MHz, polarisation horizontale, débit symbole 27 500 kSym/s.
- Après avoir appuyé sur Balayage, sélectionnez Recherche par réseau. Le téléviseur trouvera d'abord la table NIT sur TP12070, puis recherche les programmes qui ne sont pas listés ici. (Si vous recevez aussi le satellite Astra 19,2° est, recherchez les programmes de plusieurs transpondeurs de ce satellite, si vous avez payé pour ces programmes et souhaitez les recevoir.)
- Vous pouvez supprimer de la liste exhaustive des programmes ceux dont vous n'avez pas besoin, par exemple parce qu'ils appartiennent à un autre opérateur, dont vous n'avez pas la carte d'accès.

Menu Chaînes – ATV/TNT

Appuyez sur MENU pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches </ > pour sélectionner l'option CHAÎNE dans le menu principal.



- 1. À l'aide des touches V/A, sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier dans le menu CHAÎNE.
- 2. Appuyez sur OK et effectuez la modification.
- Une fois la modification terminée, appuyez sur MENU, enregistrez les modifications et revenez au menu précédent.

Recherche automatique

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément **Réglage automatique** et accédez-y en appuyant sur **OK**. Procédez de la même manière que lors de la première recherche, toutes les chaînes précédemment recherchées seront effacées.

Recherche manuelle ATV



CH actuelle (Chaîne actuelle)

Définir le numéro de chaîne.

Système de couleurs Sélection du système de couleur. Système sonore Sélection du système sonore. Fine Tune Recherche approfondie de la fréquence de la chaîne. Rechercher Lancer la recherche des chaînes.

Recherche manuelle TNT

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Réglage manuel TNT** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. À l'aide des touches ◀/▶, sélectionnez la chaîne et appuyez sur **OK** pour effectuer une recherche de programme.



Édition de programme

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Édition de programme et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Programme Edit						
1 ONE H	ID		עזט			
2 TEN D	igital		orv			
3 ONE H	ID		OTV			
4 ONE D	igital		DTV			
😑 Delete		⊖ Move	🔵 Skip			
OK Select	1/1	⊖ Fav	MENU Back			

Utilisez les trois touches colorées \bigcirc \bigcirc pour programmer un canal.

Tout d'abord, appuyez sur les touches ▼/▲ pour marquer la chaîne que vous souhaitez sélectionner. Puis :

Utilisez le touche rouge pour supprimer le programme de la liste.

Utilisez le touche jaune pour déplacer le programme.

Utilisez le touche **bleu** pour sauter la chaîne (le téléviseur saute automatiquement la chaîne lorsque vous utilisez les touches **PR+/-** pour changer de chaîne).

Appuyez sur FAV pour ajouter ou supprimer la chaîne de la liste des chaînes favorites.

La position et le numéro de chaque chaîne capturée par FastScan sont déterminés par l'opérateur de diffusion et l'utilisateur ne peut pas les modifier. Les touches colorées sont inopérantes.

Liste des programmes

Francais

.Vous pouvez programmer certaines actions dépendantes de l'heure dans le système de diffusion numérique, qui sont appelées événements. Ces événements programmés par vos soins (programmés) sont enregistrés dans la liste.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Liste des programmes et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu. Ceci est disponible avec certaines sources.

				So	hedule List			
								11:44 05 Nov
1/1		Progra	amme Title		Date		1 ON	E HD
1 (/]Manual Tir	mer Set		05/11/2010	1	Manual T	imer Set
							11:47-	-12:17
• ‡ • M	love		Delete	(Add	6 E	dit	Exit

Entrer l'interface suivante à l'aide du touche jaune



En cas de conflit dans l'heure réglée, un avertissement apparaît.

Remarque :

FR

Les tâches programmées nécessitent un réglage précis de l'heure, dans le cas contraire leur exécution risque d'être imprécise ou peu fiable. Utilisez l'heure exacte de la diffusion pour programmer les tâches, régler le fuseau horaire approprié, l'heure d'été et effectuer les tâches lorsque le téléviseur est allumé.

Remarque :

Si votre système d'accès conditionnel (CAM) prend en charge la protection URI, vous devez entrer le code PIN (PIN CI CAM) de votre système CA pour la première fois. Ce code est différent du mot de passe de verrouillage du téléviseur, il est attribué par l'opérateur CAM.

Informations sur le signal

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'élément **Informations sur le signal**. Appuyez sur **OK** pour afficher des informations détaillées sur le signal, sa puissance et sa qualité (niveau d'interférence). Disponible uniquement pour le signal TNT. Pour une réception satisfaisante, n'utilisez que les programmes/chaînes ayant les valeurs les plus élevées des deux variables, maximum 100.

Signal Inforn	nation
Channel: 5 (177	.50MHz)
Network	
Modulation U	nknow
Quality 100	(Good)
Strength 0	(Weak)

MENU Image

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner l'option IMAGE dans le menu principal.

	* 7	л	O	â			
		Picture	Mode		Standard		
		Contra	st				
		Brightn					
		Colour					
PICTURE							
		Sharpn					
		Colour	Temp		Normal		
		Noise F	Reduction		Middle		
		HDMI M	lode		Auto		
√ ‡► Move	MENU Return		ENTER Sele	ct	EXIT Exit		

- 1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu IMAGE.
- 2. Appuyez sur **OK** et réglez.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche MENU et revenez au menu précédent.

Mode Image

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Mode Image** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Si l'image est en mode **Personnalisé**, vous pouvez modifier les valeurs de contraste, luminosité, couleurs, netteté et teinte.



Conseil :

Pour changer directement le mode d'image, vous pouvez utiliser le touche P.Mode.

Contraste/Luminosité/Couleur/Teinte/Netteté

Contraste : Le niveau d'intensité de la lumière se situe dans l'image. Les zones sombres restent inchangées.

Luminosité : Réglage de la luminosité globale de l'image. Cela affectera les zones sombres de l'image.

Couleur : Réglage de la saturation des couleurs selon vos préférences.

Teinte : Utilisée pour la compensation des couleurs, uniquement pour NTSC.

Netteté : Réglage de la surbrillance des détails de l'image.

Remarque :

Les éléments ne sont disponibles que pour le réglage de l'image personnelle.

Température de couleur

Changer la présentation générale des couleurs.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Température de couleur** et appuyez sur **OK** pour accéder au sousmenu.

À l'aide des touches </br>A l'aide des touches .A l



- Froide Met en exergue la teinte bleue de la couleur blanche.
- Normale Maintient la couleur blanc neutre.
- **Chaude** Met en exergue la teinte rougeâtre de la couleur blanche.

Réduction de bruit

Utilisé pour filtrer et supprimer le bruit dans une image et améliorer la qualité de l'image.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réduction de bruit et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.



Désactivé : La détection de bruit sur l'image est désactivée.

Faible : Détection et réduction d'un faible bruit d'image.

Moyen : Détection et réduction d'un bruit d'image moyennement fort.

Fort : Détection et réduction d'un bruit d'image fort.

Par défaut : Régler par défaut

Mode HDMI

Sélectionnez soit Vidéo (par ex. récepteur satellite), soit PC (ordinateur) ou AUTO pour la source actuellement connectée à l'entrée HDMI. De cette façon, vous ajusterez le traitement de l'image et sa taille à la source actuelle. Lorsqu'une source n'est pas connectée, HDMI n'est pas actif.

Menu Son

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur ◄/► pour sélectionner l'option SON dans le menu principal.

	٠	₽	1	O	â	
SOUND			Sound Mo Treble Bass Balance Auto Volt SPDIF Mo AD Swite	ode ume Level de h		Standard 50 50 0 Off PCM Off
√ ‡► Move	MENU	teturn	EN	ER Select	1	EXIT

- 1. À l'aide des touches V/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu SON.
- 2. Appuyez sur **OK** et réglez.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche MENU et revenez au menu précédent.

Mode Son

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Mode SON** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour faire votre sélection.

Sound Mode							
Standard							
Music							
Movie							
Sports							
Personal							
ENTER Select MENU Back							

Conseil :

Pour changer directement le mode son, utilisez la touche S.Mode de la télécommande.

Standard : Fournit un son équilibré dans tous les environnements.

Musique : Préserve le son d'origine. Convient aux programmes musicaux.

Film : Accentue les aigus et les graves pour une expérience audio améliorée.

Sports : Met l'accent sur la voix dans les programmes sportifs.

Personnalisé : Il vous permet de personnaliser les paramètres sonores.

Remarque :

Les basses et les aigus ne sont disponibles qu'en mode personnel, dans lequel vous pouvez les régler si nécessaire.

Equilibrage

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément Equilibrage. Utilisez les touches ◄/► pour effectuer le réglage.

Ajustement automatique du volume

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option Niveau de volume automatique, puis utilisez les touches </ >> pour sélectionner l'option Marche ou Arrêt.

Sortie numérique

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'élément Mode S/PDIF, puis appuyez sur </► pour sélectionner l'option Arrêt, PCM ou Auto. Conçu pour traiter le son numérique externe.

Commutation de la description du son

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Commutation AD**, puis utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**. Fonction pour les malvoyants, dans laquelle une piste audio active décrit l'image actuelle. Elle nécessite le support du flux de données codées. Lorsque vous activez la fonction, elle ajoute au son original du programme un commentaire avec un volume prédéfini, dont certains programmes sont équipés par les soins du diffuseur.

Remarque :

Equilibrage : cet élément permet de régler la sortie du haut-parleur et d'optimiser l'écoute à partir de l'endroit où vous vous trouvez.

Niveau de volume automatique : cet élément est utilisé pour réduire automatiquement les différences entre les volumes de chaînes et des programmes.

Menu Heure

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches **◄/**► pour sélectionner l'option **Heure** dans le menu principal.

	۵	Ţ	л	Θ	Ŷ	
TIME	•		JJ Clock Time Zon Sleep Tim Auto Star OSD Time	e ner ndby ar		₩ GMT+1 Off 4H 15 S
∢Ĵ► Move	MENU	teturn	EN	TER Select	ĺ	Exit

- 1. À l'aide des touches V/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu Heure.
- 2. Appuyez sur **OK** et réglez.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche OK et revenez au menu précédent.

Fuseau Horaire

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Fuseau horaire** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner le fuseau horaire.

Time Zone		
Brussels GMT+1	▲ Ljubljana GMT+1	Oslo GMT+1
Budapest GMT+1 ◀	Luxembourg GMT+1	Paris GMT+1 ▶
Copenhagen GMT+1	Madrid GMT+1	Prague GMT+1
🗘 Move	ENTER Select	MENU Back

Remarque :

Un réglage correct de l'heure (y compris le passage à l'heure d'été) est nécessaire pour de nombreuses fonctions de la radiodiffusion numérique, par exemple l'EPG. L'heure exacte est présente dans la diffusion et l'appareil se synchronise avec elle. Seul l'utilisateur doit régler le fuseau horaire approprié.

Minuterie de veille

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Minuterie de veille** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner (options disponibles : Désactivé, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).



Mode veille automatique

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Veille automatique et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour faire votre sélection.

Auto Sleep Timer	
Off	
3Н	
4H	
5H	
ENTER Select MENU	Back

Conseil :

Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant la durée réglée, le téléviseur passe automatiquement en mode veille. Si vous utilisez le contrôleur, la minuterie se réinitialise. La durée est suffisante pour la plupart des utilisateurs. Vous pouvez désactiver entièrement la fonction d'arrêt en sélectionnant ARRÊT.

Minuterie d'affichage du menu

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Minuterie OSD** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner la durée d'affichage des options de réglage à l'écran avant leur disparition.



Menu de verrouillage

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Appuyez sur ◄/► pour sélectionner l'option **Verrouillage** dans le menu principal. Vous devez entrer un mot de passe valide.

	\$	Ţ	л	o	Ŷ		
			System Lo Set Passw Channel Lo	ock vord ock		Ofi	
LOC				luidance	Ofi Ofi		
		y	Hotel Mod				
∢ ‡► Move	MENU	Return	ENTE	R Select	l	EXIT Exit	

- 1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu Verrouillage.
- 2. Appuyez sur **◄**/**▶** et entrez le paramètre.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur MENU et revenez au menu précédent.

Le mot de passe par défaut est 0000, et si vous oubliez celui que vous avez défini, contactez un centre de service.

Verrouiller système

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'élément Verrouiller système, appuyez sur OK et sélectionnez l'une des trois options suivantes.



Définir mot de passe

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Définir mot de passe et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu et entrer le mot de passe.



Verrouillage des chaînes

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Verrouillage des chaînes et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu et sélectionner.

Appuyez sur la touche Verte pour verrouiller/déverrouiller une chaîne. Vous devez entrer le mot de passe pour la regarder.

Channel Loc	k
1 ONE HD	DTV
2 TEN Digital	VTC
3 ONE HD	UTV
4 ONE Digital	VTO
e lock	
ENTER Select 1/1	MENU Back

Accord parental

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément Accord parental, puis appuyez sur OK pour accéder au sousmenu dans lequel vous sélectionnez l'âge approprié pour vos enfants.

Le diffuseur peut fournir des informations sur un programme et indiquer l'âge recommandé ou minimal pour le regarder. Si un programme est diffusé avec une marque cachée d'âge minimal, l'appareil la compare ensuite à ce que vous avez entré, et vous demande éventuellement un mot de passe, afin que vous puissiez regarder l'émission pour un âge plus élevé.

Verrouillage clavier

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option Verrouillage clavier, puis utilisez les touches </ > pour sélectionner l'option Arrêt ou Marche.

Si le verrouillage clavier est actif, vous ne pouvez pas utiliser les touches du panneau de commande du téléviseur.

Mode Hôtel

Le mode Hôtel est utilisé pour limiter certaines fonctions du téléviseur, pour faciliter l'utilisation dans des endroits où le volume maximal doit être limité ou pour empêcher la syntonisation du téléviseur, par exemple.

	٠	₽	л	O	Ŷ				
			Hotel Mo	de			On		
			Source L	ock					
		. ·	Default S	ource			Off		
			Default P						
HOTEL	(Internet		Default V	olume			20		
	Sum		Max Volu		100				
		Import D	atabase						
			Export D						
			Clear Loo	ck 🛛					
<‡≻ Move	MENU R	eturn	EN	TER Select	Ľ	EXIT	Exit		

- 1. Utilisez les touches V/▲ de la télécommande pour sélectionner le mode Hôtel dans le menu Verrouillage.
- 2. Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour accéder au sous-menu.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche MENU et revenez au menu précédent.

Mode Hôtel

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Mode Hôtel**, puis utilisez les touches **◄**/▶ pour sélectionner l'option **Marche** ou **Arrêt**.

Verrouillage de source

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Verrouillage de source et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu et sélectionner.

Source par défaut

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Source par défaut et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu et sélectionner.

Programme par défaut

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option **Programme par défaut**, puis utilisez les touches ◀/► pour sélectionner.

Volume maximal

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'option Volume max, puis utilisez les touches

Réinitialiser Mode hôtel

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réinitialiser Mode hôtel et appuyez sur **OK** pour supprimer les réglages précédents.

Menu de configuration

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu principal.

Utilisez les touches </ > pour sélectionner l'option CONFIGURATION dans le menu principal.



- 1. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu CONFIGURATION.
- 2. Appuyez sur **◄**/**▶** et entrez le paramètre.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche MENU et revenez au menu précédent.

Langue du menu à l'écran

Sélectionnez la langue d'affichage du menu à l'écran. L'anglais est la langue de menu par défaut sélectionnée. Utilisez les touches ▼/▲/◀/► pour sélectionner la langue du menu.


Langue du télétexte

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Langue du télétexte et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu.

Utilisez les touches ▼/▲/◀/► pour sélectionner la langue du télétexte si l'alphabet national n'est pas correctement affiché.

TT Language		
West		
East		
Russian		
Arabic		
Farsi		
ENTER Select MENU Back		

Langue Audio

Appuyez sur V/▲ pour sélectionner l'option Langue audio et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu. Sélectionne automatiquement une langue spécifique si elle est présente dans le programme. Vous pouvez utiliser deux langues dans l'ordre primaire et secondaire. Si vous n'avez pas sélectionné de langue, c'est la langue du diffuseur qui sera sélectionnée.

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner la langue primaire/secondaire.

Utilisez les touches ▼/▲/◀/► pour sélectionner les langues audio.

Audio Langu	Primary	
English	▲ Italiano	Ελληνικά
Français	Español	Hrvatski 🕨
Deutsch	Português ▼	Nederlands
ENTER Select		MENU Back

Langue des sous-titres

Appuyez sur V/▲ pour sélectionner l'option Langue des sous-titres et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu. Sélectionne automatiquement une langue spécifique si elle est présente dans le programme. Vous pouvez utiliser deux langues dans l'ordre primaire et secondaire. Si vous n'avez pas sélectionné de langue, c'est la langue du diffuseur qui sera utilisée. Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner la langue primaire/secondaire des sous-titres. Utilisez les touches ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner la langue des sous-titres.

Subtitle Language		Primary
English	▲ Italiano	Ελληνικά
┥ Français	Español	Hrvatski 🕨
Deutsch	Português V	Nederlands
ENTER Sele	ect MENU	Back

Malentendants

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément Malentendants, puis appuyez sur OK pour sélectionner l'option Marche ou Arrêt. Dépend du programme en cours.

Système de fichiers PVR

Il s'agit d'une option permettant de régler l'enregistrement (PVR) des diffusions numériques sur votre périphérique de stockage USB. En raison de la taille des données de la diffusion numérique entrante, le réglage est plus détaillé. À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Système de fichiers REC et appuyez sur OK pour accéder au sousmenu.

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'option Vérifier le système de fichiers REC, puis entrez les paramètres en appuyant sur OK. La vitesse du périphérique USB sera vérifiée. Le résultat détermine quelle est la meilleure diffusion que votre périphérique USB est capable de prendre en charge. Si le résultat n'est pas satisfaisant, formatez le téléviseur, qui tentera de mieux adapter le périphérique USB à l'enregistrement de la diffusion numérique. En raison de la limite de la taille du fichier et de l'enregistrement, choisissez des valeurs plus basses. Des valeurs plus élevées augmentent rapidement les exigences imposées à votre périphérique mémoire, tant au niveau de la taille qu'au niveau de la vitesse.

Select Disk	C:
Check PVR File System	Start
USB Disk	
Format	
Timeshift Size	
Speed	
Free Record Limit	6 Hr.
ENTER Select	MENU Back

Le formatage efface définitivement tout le contenu de la mémoire de l'appareil !

Remarque :

Testez d'abord chaque périphérique USB pour déterminer la vitesse et la fiabilité de l'enregistrement. Si le résultat n'est pas satisfaisant, remplacez-le par un autre, plus rapide. La vitesse de la mémoire USB est le paramètre fondamental de la fiabilité de l'enregistrement et du décalage temporel.

Note sur l'enregistrement et la protection des droits d'auteur :

Le PVR et les enregistrements en décalage temporel peuvent imposer des exigences plus élevées en matière de vitesse de la mémoire connectée et de vérification des droits d'auteur du programme crypté.

Le changement de mode (ex. : début et fin) ou certaines opérations peuvent attendre ces stimuli externes et la réaction aux instructions de l'utilisateur peut ralentir. Si les droits de diffusion permettent uniquement de regarder et non d'enregistrer, l'appareil vous en informera. L'enregistrement sur votre périphérique de stockage est crypté afin de protéger les droits d'auteur contre toute utilisation sur un autre périphérique.

Format d'image

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Format d'image** et appuyez sur **OK** pour accéder au sous-menu. Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner le format d'image (options disponibles : **Auto**, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2).



Écran Bleu

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'élément Écran Bleu, puis appuyez sur OK pour sélectionner l'option Marche ou Arrêt. La fonction s'applique s'il n'y a pas de signal d'image utile à afficher.

Première installation

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option **Première installation** et appuyez sur **OK** pour accéder aux réglages. Vous effacez les paramètres et réglages précédents et passez par l'ensemble du processus de remise en service de l'appareil.

Réinitialiser, Rétablir les paramètres par défaut.

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réinitialiser et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Cette fonction permet de rétablir les paramètres du téléviseur aux valeurs par défaut, à l'exception de l'effacement de la liste des programmes syntonisés.

Mise à jour du logiciel (USB)

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'option Mise à jour du logiciel (USB), insérez le périphérique USB dans le port USB, puis appuyez sur OK pour mettre à jour le logiciel.



AVERTISSEMENT :

Mettez à jour le nouveau logiciel TV uniquement dans le cas où vous avez la licence du logiciel d'origine pour le type donné, y compris la description des modifications. Toute tentative de mise à jour avec un logiciel non authentique, même avec de petites différences, peut entraîner des dommages irréversibles sur le téléviseur, qui ne sont pas couverts par la garantie.

HDMI CEC

Cette fonction permet de régler des éléments spéciaux de communication numérique entre les appareils à l'interface HDMI. Suivez les instructions de votre HDMI CEC externe pour régler les éléments et vérifier que la communication est correcte.

Appuyez sur V/▲ pour sélectionner l'option HDMI CEC et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

HDMI CEC		
CEC Control	On	
Audio Receiver	Off	
Device Auto Power Off	Off	
TV Auto Power On	Off	
Device List		
Device Menu		
MENU Back		

Contrôle CEC Appuyez sur ◄/► pour activer ou désactiver la fonction HDMI CEC.

Récepteur audio

FR

Appuyez sur ◄/► pour activer ou désactiver la fonction Récepteur audio HDMI.

Mise en veille automatique, mise hors tension automatique de l'appareil, mise sous tension automatique du téléviseur.

Appuyez sur ◄/► pour activer ou désactiver le mode veille automatique pour ce téléviseur ainsi que pour un appareil connecté.

Liste des appareils, Menu des appareils

Appuyez sur la touche OK pour ouvrir le menu principal du périphérique.

Menu de la chaîne ATV

Appuyez sur le touche **MENU** pour afficher le menu principal (en mode ATV).

Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner l'option CHAÎNE dans le menu principal.

- 1. À l'aide des touches V/▲, sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler dans le menu CHAÎNE.
- 2. Utilisez les touches ◄/► pour régler une valeur.
- 3. Une fois le réglage terminé, sauvegardez-le en appuyant sur la touche **MENU** et revenez au menu précédent.

Recherche automatique

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réglage automatique et appuyez sur OK pour lancer la recherche.

Recherche manuelle ATV

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réglage manuel ATV et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Recherche manuelle TNT

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Réglage manuel TNT et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Modification de programme

À l'aide des touches ▼/▲, sélectionnez l'option Modification de programme et appuyez sur OK pour accéder au sous-menu.

Remarque :

- 1. Le menu **Son** et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT (mais le commutateur AD n'est pas disponible).
- 2. Le menu Verrouillage et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
- 3. Dans le menu **Heure**, les éléments de réglage de l'heure et la sélection du fuseau horaire ne sont pas disponibles.
- 4. Dans le menu **Configuration**, les rubriques Malentendants et Enregistrement PVR ne sont pas disponibles.

Menu Entrée Composants/HDMI/AV

Remarque :

- 1. Le menu Image et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
- 2. Le menu Son et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT (mais le commutateur AD n'est pas disponible).
- 3. Le menu Verrouillage et sa description sont les mêmes qu'en mode TNT.
- 4. Le menu Chaîne n'est pas disponible dans les modes AV/Entrée Composants/HDMI.
- 5. Dans le menu Heure, les éléments de réglage de l'heure et la sélection du fuseau horaire ne sont pas disponibles.
- AV ne prend pas en charge les éléments pour malentendants et l'enregistrement PVR ; Entrée composante ou HDMI ne prend pas en charge la langue du télétexte et les éléments pour malentendants.

Français USB

Remarque :

Avant d'utiliser le menu Média, connectez le périphérique USB, puis appuyez sur SOURCE et réglez la source d'entrée sur Média. Le téléviseur détecte la plupart des périphériques USB et vous propose rapidement de passer en lecture. Si vous ne répondez pas, l'offre disparaît et le téléviseur reste dans le mode original.

Utilisez les touches V/▲ pour sélectionner l'option Média dans le menu Source et appuyez sur Enter pour entrer les paramètres.



Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner, dans le menu principal, l'élément Média que vous souhaitez définir et appuyez sur Enter pour entrer les paramètres.

Menu Photo

Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'option PHOTO dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur OK.

Appuyez sur Exit pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Appuyez sur ◄/► pour sélectionner, dans le menu Fichier, le fichier que vous souhaitez visualiser et appuyez sur le touche **OK** pour afficher l'image. Si vous souhaitez afficher uniquement cette image, appuyez sur le touche **Pause**, dans le cas contraire le diaporama de toutes les photos du répertoire commence, en commençant par l'image marquée. Appuyez sur la flèche **vers le bas** pour masquer la barre d'information avec les commandes du diaporama. Pour reprendre le diaporama suspendu, appuyez sur **Lecture/Pause**. Arrêtez le diaporama en appuyant sur **EXIT**, vous retournerez à la liste des dossiers.

Lorsque vous vous arrêtez sur une image dans la liste des dossiers, au bout d'un certain temps, les informations du fichier apparaissent à droite et un aperçu de l'image s'affiche au milieu.

Fonctions de base :

Répéter TOUT

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner le mode de répétition, appuyez sur OK et sélectionnez Répéter Rien/Répéter tout/Répéter 1.

Musique

Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner l'élément Musique, appuyez sur OK et sélectionnez la musique de fond.

Liste de compositions

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner l'élément Liste de compositions, appuyez sur OK pour accéder aux informations.

Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner l'élément Information, appuyez sur OK pour y accéder. Des informations détaillées sur l'image s'affichent.

Tourner

Utilisez les touches b/B pour sélectionner l'élément **Tourner**. Vous pouvez faire pivoter l'image selon vos besoins.

Zoom en avant/arrière

Vous pouvez sélectionner un zoom avant ou arrière sur l'image.

Move de Visualisation

Si l'image est plus grande que l'écran, utilisez cette fonction pour déplacer l'image.

Menu musique

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner l'option **Musique** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur Exit pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner le disque que vous voulez lire et appuyez sur **OK** pour accéder à l'interface. Vous pouvez masquer la barre d'information en utilisant le touche fléché **vers le bas**, vous pouvez la renouveler en appuyant sur **OK**. Arrêtez la lecture en appuyant sur **EXIT**, vous retournerez au dossier. Lorsque vous vous arrêtez sur un fichier musical du dossier, au bout d'un certain temps, les informations concernant le fichier s'affichent à droite et la lecture commence.



Utilisez les touches ◀/► pour retourner au menu précédent.

Menu FILM

Utilisez les touches ◀/► pour sélectionner l'option **FILM** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur Exit pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner le disque que vous voulez lire et appuyez sur OK pour accéder à l'interface. Appuyez sur le touche multimédia pour lire le film sélectionné s'il est disponible pour la lecture, en particulier du fait de son codec.

Appuyez sur Affichage pour sélectionner la barre d'informations en bas que vous souhaiti ez démarrer et appuyez sur **OK** pour y accéder.

S'il y a aussi dans le répertoire du film un fichier avec des sous-titres externes portant le même nom que le film, l'appareil le lira (le touche **SUBTITLE**). Vous pouvez choisir parmi les alphabets nationaux en appuyant sur **CharSet** dans la barre d'information. Lorsque vous vous arrêtez sur un fichier film du dossier, au bout d'un certain temps, les informations concernant le fichier s'affichent à droite et la lecture du fichier commence.

Appuyez sur Exit pour revenir au menu précédent, appuyez de nouveau pour quitter l'ensemble du menu.



Menu Text

Français

Utilisez les touches ◄/► pour sélectionner l'option **TEXTE** dans le menu principal, puis accédez à l'interface en appuyant sur **OK**.

Appuyez sur Exit pour revenir au menu précédent et pour quitter le menu.



Utilisez les touches ◀/▶ pour sélectionner le disque que vous souhaitez parcourir et appuyez sur OK pour accéder à l'interface.

Utilisez les touches ◀/► pour retourner au menu précédent

	1. Hola! !							
	2. Buenos dias!!							
	3.Buenas tardes!							
	4. Buenas noches							
	5. Gracias!							
	6. Muchas gracia	s!						
	7. De nada							
	8. Adiós!!							
	9. Hasta luego!!							
	10.Hasta mañana	It						
	11.Hasta pronto!!	(=see you soo	on)					
	12. Qué tal??							
		Spanish 100.t	xt					
Previous P	. Next Page	Prev.	Next	Stop	Aa. CharSet	Music	Playlist	
Previous P	Next Page	Prev.	Next	Stop	Aa CharSet	Music	Playlist	

1. Assemblage du support

Éteignez le téléviseur avant de fixer/détacher le support.

 Avant toute intervention sur le téléviseur LED, étalez un tissu sous l'écran. Cela empêche tout dommage éventuel.

Instructions d'installation du support





Dépannage

Si vous avez un problème, consultez les solutions pour chaque symptôme indiqué ci-dessous. Les symptômes suivants peuvent être causés par un réglage inapproprié plutôt que par un dysfonctionnement réel de l'unité. Si le problème persiste, contactez le centre de service à la clientèle, consultez la page précédente pour en obtenir les coordonnées.

Symptômes	Solutions Possibles
L'appareil ne s'allume	Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché et que la prise de courant est sous tension.
pas	Débranchez puis branchez le cordon d'alimentation après 60 secondes et redémarrez le téléviseur.
	Vérifiez la connexion de l'antenne.
Pas d'image	La station peut avoir des problèmes, syntonisez une autre station.
	Réglez le contraste et la luminosité.
	Augmentez le volume.
	Vérifiez si le son du téléviseur est coupé, appuyez sur le touche MUTE de la télécommande.
	Vérifiez les réglages sonores.
Image normale mais pas de son	Si des appareils externes sont utilisés, vérifiez que leurs volumes ne sont pas trop faibles ou coupés.
	Si vous utilisez des entrées AVI ou Composantes, assurez-vous que les câbles sont correctement connectés et ne sont pas desserrés.
	Si vous utilisez un câble DVI vers HDMI, un câble audio séparé est nécessaire. Assurez- vous que la sortie casque n'est pas utilisée.
Son normal mais couleur anormale ou pas d'image	Vérifiez la connexion de l'antenne et l'état de celle-ci. Si vous utilisez l'entrée Composante, vérifiez les connexions des composants, des connexions incorrectes ou lâches peuvent causer des problèmes de couleur ou donner un écran noir.
	Les piles de la télécommande peuvent être épuisées, les changer si nécessaire.
Pas de réponse à la télécommande	Nettoyez la lentille de la télécommande. La distance entre le téléviseur LED et la télécommande doit être au maximum 8 m, avec l'angle d'utilisation recommandé et aucun obstacle sur sa trajectoire.
Des points en couleur peuvent apparaître à l'écran	Bien qu'un écran LED soit fabriqué avec une technologie de haute précision et que 99,99% ou plus des pixels soient intacts, des points noirs ou brillants peuvent apparaître (rouge, bleu ou vert) constamment sur l'écran. Il s'agit d'une propriété structurelle des écrans LED et non un dysfonctionnement.
	Éloignez le téléviseur des sources électriques bruyantes telles que voitures, séchoirs à cheveux, machines à soude et tout équipement optionnel.
l 'image se décompose	Les interférences électriques atmosphériques telles que orages proches ou lointains peuvent provoquer une décomposition de l'image.
	Laissez un espace suffisant entre l'équipement en option et le téléviseur.
	Vérifier l'antenne et sa connexion.
	Éloignez l'antenne de tout câble d'alimentation et câble d'entrée/sortie.

Après une recherche automatique, seules quelques chaînes sont disponibles	Vérifiez que votre zone est couverte par les émissions vidéo numériques. Essayez de rechercher manuellement les chaînes manquantes. Vérifiez que vous utilisez le type d'antenne approprié - veuillez vous référer à la page. 16 « Connexion de l'antenne ».
Impossible de sélectionner une chaîne	Vérifiez si la chaîne a été verrouillée par les réglages du menu principal.
Pas de reproduction à partir du dispositif USB	Vérifiez la connexion du câble USB et d'alimentation. Le disque dur n'a pas été formaté. Assurez-vous que le disque USB est compatible et que les formats de données multimédia sont pris en charge.
L'image est déformée, macrobloc, petit bloc, points, pixélisation, etc.	La compression des contenus vidéo peut provoquer des distorsions, en particulier sur les images en mouvement rapide telles qu'en sport et films d'action.
Bruit du haut-parleur	Vérifiez les connexions des câbles, assurez-vous qu'un câble vidéo n'est pas connecté à une entrée audio. Le faible niveau du signal peut provoquer une distorsion sonore.
Le téléviseur s'éteint soudainement	Vérifiez si le minuteur d'extinction ou de mise en veille est activé.
Le téléviseur s'allume soudainement	Vérifiez si le minuteur d'allumage est Activé dans le menu de configuration.
L'image ne s'affiche pas en plein écran	Vérifiez d'abord s'il est causé par le signal d'entrée. Puis essayez de régler le Zoom dans le menu Fonctions.

Défauts d'image et raison



Français

Image neigeuse

L'image neigeuse est généralement due à un signal faible. Réglez l'antenne ou installez un amplificateur d'antenne.



Image double ou fantôme

Les images doubles sont généralement causées par des réflexions sur de grands bâtiments. Réorientez l'antenne ou la mettre plus haut.

Des images fantômes peuvent également apparaître lorsque des images fixes ont affichées en pendant une longue période. Elles peuvent disparaître au bout de quelques instants.



Interférences radio

Les ondes qui se déplacent sur l'écran, sont généralement causées par des émetteurs radio ou des équipements de réception à ondes courtes.



Interférence électrothermique à haute température

Des motifs en diagonale ou en zigzag apparaissent sur l'écran ou une partie de l'image est manquante. Ceci est probablement causé par l'équipement électrothermique à haute température d'un hôpital à proximité.

Français

MODE DE PRISE EN CHARGE :

Votre produit est garanti pendant 2 ans.

Pour toute demande de prise en charge, prenez contact avec le SAV au 0811 482 202.

Il vous sera alors demandé la pièce défectueuse et la facture d'origine attestant du règlement du produit. Nous pourrons être amenés à vous demander des photos de votre appareil.

DÉFAUT DÛ À L'EMBALLAGE :

Si, après avoir déballé le produit ou l'appareil, vous n'arrivez pas à l'utiliser selon sa configuration prévue, contactez le service à la clientèle dans les 72 heures ouvrées.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

EXCLUSIONS DE GARANTIE LIÉES À L'ORIGINE DU DOMMAGE

La garantie ne s'applique pas en cas de dommage matériel accidentel, elle ne couvre notamment pas les détériorations et pannes ayant résulté :

- d'une mauvaise installation (d'un mauvais montage) ou d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien du produit.
- utilisation inappropriée du matériel ou ne respectant pas les instructions du guide d'utilisation.
- de foudre, inondation, incendie, surtension, choc, d'une mauvaise aération, chute, décoloration due à l'action de la lumière, inflammation, humidité, chauffage excessif sans humidificateur, mise à la terre incorrecte ou présence d'insectes.
- de réparations effectuées et/ou de toute intervention sur le matériel et/ou ouverture de celui-ci par une personne non agréée par le constructeur.
- de l'entretien, de la réparation ou du remplacement de pièces par suite d'usure normale ou d'un défaut d'entretien.
- de la modification de la construction et des caractéristiques d'origine du produit garanti.
- de la corrosion, de l'oxydation, d'un mauvais branchement ou d'un problème d'alimentation externe.

EXCLUSIONS DE GARANTIE LIÉES À LA NATURE DU DOMMAGE (DOMMAGES INDIRECTS)

La garantie ne porte que sur le droit à la réparation ou au remplacement du produit garanti. En conséquence, les dommages indirects résultant d'une panne ou d'une détérioration ne sont pas couverts par la garantie et notamment :

- Les frais de mise en service, de réglage, de nettoyage ;
- Les dommages de toute nature découlant de l'indisponibilité du produit garanti durant la période comprise entre la détérioration et la panne et la réparation ou le remplacement du produit garanti.

AUTRES EXCLUSIONS

- Les détériorations et pannes relevant des exclusions spécifiques prévues dans la garantie constructeur du produit garanti, telles que mentionnées dans le guide d'utilisation du produit ;
- Les détériorations d'ordre esthétique ;
- Les produits garantis que le client n'est pas en mesure de retourner ou ceux qui sont retournés sans leurs accessoires.

RÈGLE DES PIXELS

 Conformément à la norme ISO 13406-2, un produit est considéré comme défectueux lorsque le nombre de pixels morts ou éclairés est supérieur à 3.

Déclaration de conformité UE :

Market Maker Brand Licensing, déclare par la présente que cet équipement conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante :

49

PLR IP Holdings, LLC, ses détenteurs de licence et ses sociétés affiliées, encouragent pleinement toutes les initiatives relatives aux déchets électroniques. En tant que gardiens responsables de l'environnement, et pour éviter de violer les lois établies, vous devez éliminer ce produit conformément à toutes les réglementations, directives ou autres règlements en vigueur dans la région où vous résidez. Veuillez consulter les autorités locales ou le détaillant où vous avez acheté ce haut-parleur pour déterminer l'emplacement où vous pourrez éliminer le produit de manière appropriée.

ÉLIMINATION DES PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES PAR LES UTILISATEURS FINAUX DANS L'UNION EUROPÉENNE

Ce symbole sur le produit ou sur le récipient indique que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets généraux. L'utilisateur a la responsabilité d'éliminer ce type de déchets en les jetant dans un « point de recyclage » spécifiquement prévu pour les déchets électriques et électroniques. La collecte sélective et le recyclage des équipements électriques contribuent à préserver les ressources naturelles et garantissent le recyclage des déchets électriques et électroniques. La collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets ménagers ou l'établissement où le produit a été acheté.



¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto HIGHONE. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca HIGHONE le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



El manual se puede consultar en el sitio web de http://www.electrodepot.es

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGOS, DESCARGAS ELECTRICAS O DE LESIONES GRAVES:

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar su dispositivo y guárdelas para consultas futuras.

- El aparato solo debe conectarse a una toma de red con las características que se especifican en la placa de identificación del mismo.
- Siempre debe poder accederse fácilmente al enchufe de alimentación. Sirve como dispositivo principal para la desconexión del dispositivo.
- Para desconectar el aparato de la red, debe desconectarse el enchufe. Sujete el cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable para desconectarlo.
- El cable de alimentación debe colocarse de tal modo que no se quede atrapado o pinzado por algún objeto o contra ellos.
- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado debe ser reemplazado por el fabricante, por su servicio post venta o por alguien con una cualificación similar, para evitar riesgos.
- No debe mojarse ni exponerse a las salpicaduras de agua, líquidos o humedad.
- No coloque el aparato cerca del agua, por ejemplo en un cuarto de baño o cerca de una pila.
- No deben colocarse sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones.

- No toque nunca el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica.
- Para evitar el riesgo de fuego, no coloque cerca del aparato fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas o fuentes de calor, como radiadores.
- Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente en un ambiente templado.
- Si nota que el aparato emite humo, un olor anormal o ruidos extraños: desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y consulte al servicio post venta o a un centro de reparación. No intente hacer reparaciones usted mismo, ya que podría ser peligroso.
- No intente abrir o desmontar el aparato. Al hacerlo se expondría a voltajes peligrosos.
- Las ranuras y aberturas del aparato sirven para su ventilación y para garantizar su funcionamiento. Para evitar un sobrecalentamiento, estas ranuras no deben obstruirse o taparse de ningún modo, como por ejemplo con periódicos, manteles o cortinas.
- Deje siempre alrededor una separación mínima de 10 cm para garantizar una ventilación suficiente.
- No introduzca nunca un objeto en estas aberturas, ya que podría entrar en contacto con componentes eléctricos que podrían provocar una descarga eléctrica o fuego.
- En caso de tormentas o rayos, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Apague siempre el aparato cuando no lo esté utilizando. Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Desenchufe el aparato de la corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice para la limpieza un paño seco y suave.
- Si el producto no lleva el logo , es un dispositivo de clase I. Debe conectarse a una toma de corriente con una conexión de protección a tierra.
- Si es un aparato de clase I, la protección del usuario está conectada a tierra. El aparato debe estar conectado a una fuente de alimentación con una conexión a tierra de protección.

PRECAUCIÓN-: PARA EVITAR RIESGOS DE LESIONES O DAÑOS EN EL PRODUCTO O EN OTRO EQUIPAMIENTO:

 Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico y personal. No utilice este aparato para fines comerciales, industriales o para otros fines.

- No someta el aparato a sacudidas violentas, temperaturas extremas o exposición durante largos periodos de tiempo a la luz solar directa.
- Mantenga el aparato alejado de objetos magnéticos, motores y transformadores.
- No utilice este producto en el exterior, independientemente de las condiciones meteorológicas.
- Colóquelo sobre un soporte (mueble, pared, ...) que aguante su peso con seguridad.
- ATENCIÓN: no coloque nunca el aparato en un lugar inestable. Podría caerse y causar lesiones o la muerte. Muchas lesiones, en particular en el caso de los niños, podrían evitarse tomando precauciones sencillas como:
- Usar el mobiliario o soporte recomendados por el fabricante del televisor.
- Usar exclusivamente muebles que pueden soportar el peso del televisor con seguridad.
- Asegurarse de que el aparto no sobresale del borde del mueble en el que está colocado.
- No colocar nunca el aparato sobre un mueble alto (como armarios o librerías) sin sujetar tanto el mueble como el aparato a un soporte adecuado.
- No colocar el aparato sobre un carro o sobre un soporte que no sea estable. No colocar el aparato sobre tela u otro material situado entre el televisor y el mueble. El aparato podría caerse y resultar seriamente dañado o provocar lesiones a alguna persona.
- No utilice o vea el televisor mientras esté conduciendo. Es peligroso e ilegal en algunos países.
- Explique a los niños el peligro que supone trepar al mueble para llegar al aparato o a sus mandos.
- Si cambia de ubicación el aparato, deberá aplicar las mismas consideraciones.
- **PRECAUCIÓN:** para evitar accidentes, este aparato debe sujetarse al suelo o a la pared conforme a las instrucciones de instalación.



Español

PRECAUCIÓN: PARA EVITAR RIESGOS PARA LA VISTA:

• Es recomendable una luz suave indirecta mientras esté viendo el televisor. Evite los entornos totalmente oscuros y los reflejos en la pantalla, ya que pueden ocasionar cansancio visual.



USO Y MANEJO DE LAS PILAS:

- **PRECAUCIÓN:** riesgo de explosión si las pilas no están correctamente colocadas o si se reemplazan por un modelo que no sea similar o sea incompatible.
- Sustituya las pilas solo por otras del mismo tipo o equivalente.

ES

4

- Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo, como por ejemplo al sol, el fuego o similar.
 No tire las pilas al fuego ni las exponga a otras fuentes de calor.
- No tire las pilas al fuego ni las exponga a otras fuentes de calor.
- No mezcle pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas y usadas.
- Las pilas deben colocarse conforme a la polaridad indicada en las mismas y en el compartimento de las pilas del mando a distancia.
- Deben sacarse las pilas usadas del mando a distancia.
- Para proteger el medio ambiente, las pilas deben eliminarse con seguridad en los puntos de recogida específicos asignados. Siga las instrucciones de eliminación indicadas en las pilas y en los puntos de recogida.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y de los animales. Las pilas solo pueden ser manejadas por adultos.

Para la instalación, el manejo, la limpieza y la eliminación del aparato, consulte los capítulos siguientes del manual del usuario.

Descripción general	7
Especificaciones y accesorios	9
Vista general	11
Mando a distancia	12
Encender por primera vez	14
Funcionamiento del menú	17
USB	40
Conexión externa	45
Referencia	46
Defectos en la imagen y motivos	48
Condiciones de la garantía	49

Característica:

- Sintonía automática y sintonía fina
- Una mini entrada YPbPr
- Dos tomas de entrada HDMI (HDMI 1.4)
- Una toma de entrada mini AV
- Puerto USB
- Una salida coaxial
- Amplio rango de voltajes de entrada

Nota:

1. En caso de producirse cualquier cambio en el diseño, se realizara sin previo aviso.

Los botones del panel inferior izquierdo sirven para controlar las funciones básicas de su televisor, incluyendo el menú en pantalla.

Para acceder a funciones más avanzadas, utilice el mando a distancia.



Descripción de las funciones de los botones

Nota: Las instrucciones de los botones son las siguientes.



Ver/ocultar el icono de botón: Cuando no hay ningún icono de botón emergente, pulse el botón y aparecerá un icono de botones como el que se muestra arriba, el icono de botones desaparecerá automáticamente después de 5 segundos de inactividad.

Selección de icono: Pulsación corta del botón para mover el círculo a la derecha y seleccionar el icono.

Selección del icono de función: Pulsación larga del botón para acceder a la función del icono seleccionado.

Descripción del icono:

 $(\mathbf{1})$

Icono de apagado: Corresponde al botón "POWER" del mando a distancia.

- **Icono de menú:** Corresponde al botón "MENU" del mando a distancia.
- Icono fuente: Corresponde al botón "SOURCE" del mando a distancia.
- Icono volumen +: Corresponde al botón "VOL+" del mando a distancia.
 - Icono volumen -: Corresponde al botón "VOL-" del mando a distancia.
- ►
- Icono CH +: Corresponde al botón "CH+" del mando a distancia.
- Icono CH-: Corresponde al botón "CH-" del mando a distancia.

Cuando está ABIERTO el menú principal o el menú fuente.

Especificaciones y accesorios

Referencia	HI3209HD-MM
Modelo	KDE32ML311EATS
Pantalla	TV LED HD 32"/GAMME ACCESO 32 SERIE 1000
Resolución	1366x768 píxeles
Pantalla a color	16,7 M
Contraste	1200:1
Formato	16:9
Vida útil	30.000 horas
Sintonizador	HD DTV (recibe canales digitales, por satélite, guía de TV, pantalla de teletexto, pantalla multi idioma)
Alimentación del TV	AC 110 - 240 V 50/60 Hz 1,5 A
Consumo	65W
Dimensiones	732,0 mm (L) x 195,6 mm (P) x 473,2 mm (A)
Peso	3,55 kg
Base	Extraíble, en 2 piezas
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C
Alimentación del mando a distancia	3 V === (2 pilas LR03/AAA 1,5 V, no incluidas)
Puertos USB con tensión y corriente	5 V === 0,5 A
Bloqueo de hotel	Si
Altavoz	2 x 8 W integrados
Entradas	Antenas (T2 y S2), HDMI, Mini YPbPr, Mini AV, USB, CI+
Salidas	Coaxial , Mini AV
Funciona por USB	PVR (grabador de vídeo digital)
	Vídeo: MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB
Formatos de reproducción multimedia	Música: MP3, AAC, WMA, M4A
mediante USB	Fotografía: JPEG, BMP, PNG
	Texto: TXT

Estas características están sujetas a cambios sin previos aviso.





ACCESORIOS:

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI con marcas registradas de HDMI Licencing LLC en los Estados Unidos y en otros países.

Soporte	 2 unidades
Mando a	 1 unidad
uistancia	

Guía del usuario 1 unidad

Las imágenes que se proporcionan en este manual tienen únicamente una finalidad ilustrativa; remítase al producto actual para obtener una confirmación.

HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO RELACIONADA CON EL CONSUMO ENERGÉTICO			
Marca	High One		
Referencia	HI3209HD-MM (Modelo: KDE32ML311EATS)		
Clase de eficiencia energética	A+		
Pantalla diagonal visible	80 cm; 31,5 pulgadas		
Consumo eléctrico encendido (W)	31 W		
Consumo energético (kWh al año), basándose en el consumo energético de un TV funcionando cuatro horas al día durante trescientos sesenta y cinco días. El consumo real depende de las condiciones de uso del TV.	46 kWh/año		
Consumo eléctrico en espera (standby) (W)	≤ 0.5W		
Consumo eléctrico apagado (W)	0W		
Resolución de la pantalla (píxeles)	1366 x 768		



11

Español

Conexiones de la terminal del TV



- **USB:** Conéctelo a una memoria USB para reproducir contenido multimedia compatible.
- 2 HDMI1/HDMI2: Conéctelo a la toma HDMI de un aparato con una salida HDMI.
- **B** ANT: Conéctelo a una antena a un sistema de TV por cable.
- AV OUT: para conectar la toma mini de salida de audio de un ordenador.
- **G** YPbPr: conéctelo al componente de vídeo
- 6 AV IN: entrada AV
- Cl: entrada Cl.
- **COAXIAL:** conéctelo a una salida coaxial.

Español

POWER INPUT 1 2 NICAM/A2 S.MODE ASPECT P.MODE 3 6 4 5 3 2 6 7 5



VISTA DEL MANDO A DISTANCIA Y FUNCIÓN DE LOS BOTONES

1. Botón de POWER 🛈

Enciende el televisor desde el modo en espera.

2. Botón INPUT

Púlselo para seleccionar la entrada que desee.

3. Botón NICAM

Salida o entrada NICAM/A2.

4. Botón ASPECT

Selección de la ratio de aspecto de la página, por ejemplo, 16:9, Zoom, Auto, 4:3

5. Botón P.MODE

Púlselo de forma reiterada para seleccionar un modo de imagen.

6. S.MODE: para cambiar los ajustes de sonido.

7. Botones numéricos 0-9

Púlselo para seleccionar directamente un canal de TV mientras ve la TV. En modo teletexto, introduce el número de página, etc.

8. Botón --/-

Se usa para introducir números de canales con varios dígitos, por eiemplo, para 1 - 11 - 111.

9. Botón RECALL

Botón para cambiar al canal previamente visualizado.

10. Botón FAV

Púlselo en el modo TV para entrar / salir del menú de favoritos.

11. Botón FREEZE

Congela la imagen

12. Botón TV/RADIO

Cambia entre los modos de radio y televisión.

13. Botón SLEEP

Configura la hora de cierre automático del televisor.

14. Botón EPG

Púlselo para mostrar / ocultar la guía electrónica de programas.

15. Botones ▲/▼/◀/►/ENTER

Se usan para navegar por el menú en pantalla y para configurar el televisor conforme a sus preferencias.

Botón ENTER

Se usa para entrar / salir del menú de la lista de canales. (Sólo DTV/ATV)

16. Botón MENU

En modo TV, muestra el menú principal del televisor LCD.

17. Botón EXIT

Funciona para salir de un menú o una pantalla.

18. Botones VOL+/-

Púlselo para aumentar o disminuir el volumen.

19. Botones CH +/-

Púlselo para cambiar entre los canales individuales.

20. Botón DISPLAY

Botón para mostrar la fuente y la información acerca de los canales.

21. Botón MUTE

Púlselo para silenciar el sonido. Vuélvalo a pulsar para renovar el sonido o pulse VOL +.

22. Botón HOLD/►II

Botón HOLD: mantiene la pantalla actual, estando en modo MULTIMEDIA: reproduce/hace una pausa o inicia la pausa en directo.

23. Botón REVEAL/

Botón REVEAL: pulse REVEAL para mostrar u ocultar información del teletexto (depende de la emisión).

Botón < avance rápido

24. Botón SIZE/

Botón SIZE: pulse SIZE para cambiar el tamaño de la imagen en el modo MULTIMEDIA.

Botón **>>**: avance rápido.

25. Botón INDEX/

Botón INDEX: visualiza la página de contenidos del teletexto.

Botón E: detiene la grabación/reproducción.

26. Botón া 🖛

En modo MULTIMEDIA: salta a la pista anterior

27. Botón S.PAGE/

Botón S.PAGE: pulse S.PAGE para entrar en una subpágina del teletexto.

Botón **I**: salta a la pista siguiente.

28. Botón TTX

Activa o desactiva el teletexto. Nota: la función del teletexto es opcional y la disponibilidad de los botones depende del modelo. La información del teletexto depende completamente del operador del canal.

29. Botón T.SHIFT

Se usa para iniciar una grabación con una pausa (por ejemplo, pausa). Esta función solo está disponible en el modo DTV.

30. Botón AUDIO

Modo DTV/MULTIMEDIA: selecciona un sonido de fondo si está disponible.

Modo ATV: selecciona un modo de sonido: Estéreo/Dual I/II/Mono.

Otras fuentes: selecciona el canal izquierdo / derecho

31. Botón SUBTITLE

Botón para mostrar / ocultar los subtítulos en la parte inferior de la pantalla, si están disponibles.

32. Botón AUTO/REC

Botón AUTO: Se utiliza para la configuración automática en el modo PC. Botón REC: pulse para empezar a grabar. (solo en el modo DTV.)

33. Botón PVR

Se usa para entrar y salir del modo de configuración PVR.

Nota:

retire las pilas durante el almacenamiento o cuando no utilice el dispositivo durante un largo período.

Para controlar el dispositivo utilizando el mando a distancia, apunte el este último hacia al dispositivo y a continuación, pulse el botón con la función correspondiente. El alcance máximo del mando a distancia es de aproximadamente 5 metros con una desviación de hasta +/- 30° desde la dirección perpendicular al sensor de recepción del mando a distancia en la parte frontal del dispositivo. A medida que las pilas se agoten, se irá reduciendo el alcance del mando a distancia de forma gradual.

No deben existir obstáculos sólidos entre el mando a distancia y el dispositivo cuando se esté utilizando el mando a distancia.

Con un uso normal, la vida útil de las pilas del mando a distancia es de aproximadamente 1 año.

Cuando el alcance efectivo del control remoto se reduce sustancialmente, o cuando hay problemas con su uso, cambie ambas baterías en el control remoto.

Si no va a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, retire las pilas para posibles daños causados por fugas en las mismas.

Evitar la luz directa del sol (por ejemplo, luz solar o luz proveniente de fuentes de ahorro energético/fluorescencia fuertes) puede reducir la efectividad y la fiabilidad del mando a distancia por infrarrojos.

Encender por primera vez



Pulse SOURCE para ver la lista de fuentes de entrada.

Pulse ▼/▲ o SOURCE para seleccionar la fuente de entrada que desee.

Pulse OK para cambiar a la fuente de entrada apropiada.

Pulse botón EXIT para salir del menú,

Para ver la televisión, conecte un cable de antena que reciba correctamente (antena, antena comunitaria, cable ...) a la entrada en el televisor identificada con "RF-In".

Selección de idioma

Usando los botones </b seleccione el idioma utilizado en los menús y en los avisos.

Selección del país

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione el menú de países. Utilizando los botones ◀/► seleccione el país.





Sintonía automática

Seleccione recepción analógica (ATV) o digital (DTV) o mantenga ambas recepciones ATV + DTV. En primer lugar se realizará la sintonía de los canales de televisión analógicos (ATV). Si desea omitir la sintonía ATV (televisión analógica), pulse el botón Menu y el botón con la flecha izquierda.

Posteriormente se realizará la sintonía de los canales de televisión digitales (DTV). Si desea omitir la sintonía DTV, pulse el botón Menu y el botón con la flecha izquierda.

Tuning Setup				
Country	⊲	France	Þ	
Tune Type		DTV + ATV		
Digital Type		DVB-T		
ENTER Start		MENU Back		

	Chan	nel Tuning
тν		0 Programme
DTV		0 Programme
Radio		0 Programme
Data		0 Programme
0 %	50.0	00 MHz (TV)
Please	press	MENU key to skip

Channel Tuning				
тν		0 Programme		
DTV		0 Programme		
Radio		0 Programme		
Data		0 Programme		
50 %	VHF	CH 1 (DTV)		
Please	e press	s MENU key to exit		





Nota:

Si la sintonía automática no encuentra ningún canal (por ejemplo por recepción pobre de la antena) o interrumpe manualmente la sintonía, puede sintonizar uno a uno los canales en el menú descrito a continuación. Para ello necesita alguna información técnica sobre las emisoras que desea recibir, como por ejemplo el método de transmisión, la frecuencia de los canales, los modos de sonido, la velocidad de transmisión, etc.

Cuando se realiza correctamente la sintonía automática de los canales, estos se guardan en una lista de programas de TV y emisoras de radio disponibles, que pueden recibirse inmediatamente. En caso de que se den varios casos de recepción de la misma cadena o similares (por ejemplo debido a variaciones locales del mismo programa central, una recepción remota con interferencias o una recepción local "limpia"), verifique cual de las emisoras se recibe mejor para modificar la lista.

La sintonía automática de satélite está adaptada para sintonizar una antena de satélite con un único LNB y corresponde al ajuste DiSEqC = ninguno/ninguno. Si su antena es complicada, especifique los parámetros de la antena (especialmente el control de comandos LNB DiSEqC) con los parámetros de ajuste que le diga el instalador de su sistema de antena. Introduzca esos datos en ajustes del satélite/ajustes de la antena descritos en la sección siguiente.

Menú

Menú canal - satélite

Λ

ATENCIÓN:

Recomendamos encarecidamente que el sistema de antena sea instalado por un experto. Una instalación de buena calidad le proporcionará una recepción estable y sin problemas.

Pulse MENU para visualizar el menú principal.

Utilice los botones ◄/► para seleccionar CANAL en el menú principal.

	\$ ₽	лo	ô i	
CHANNEL		Auto Tuning Programme Edit Schedule List Signal Information Cl Information Dish Setup		
<Ç► Move	MENU Return	ENTER Select	EX	IT Exit

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea modificar en el menú CANAL.
- 2. Pulse **OK** y realice la modificación.
- 3. Cuando finalice la modificación, pulse MENU, guarde los cambios y vuelva al menú anterior.

Teniendo en cuenta la información de su instalador del sistema de antena, especifique todos los parámetros **para cada uno** de los satélites para los que está preparado su sistema y que quiera recibir. Si un parámetro es incorrecto o su antena no acepta ningún valor automático o ninguno/ninguno, no será posible recibir el satélite o con el nombre particular de un satélite se aceptará otro satélite.

Cuando configure un satélite, siga la descripción de los botones en la pantalla para cada una de las funciones.

Seleccione un satélite de la lista, utilice la flecha **Derecha** para moverse por los parámetros de ajuste y seleccionarlos correctamente. Vuelva a la lista utilizando el botón **EXIT**. Cuando los parámetros estén correctamente seleccionarlos y esté activo y emita el primero de los transpondedores de la lista del satélite dado (aún oculto), el indicador horizontal **Calidad** (en la parte inferior de la ventana) pasa de estar vacío a un valor distinto a cero, se colocará por ejemplo en el medio del intervalo. Si quiere visualizar la lista de transpondedores de un satélite dado, pulse el botón **EPG**. Cada transpondedor se caracteriza principalmente por una frecuencia (y también por una polarización H/V y una velocidad de símbolos, por ejemplo 27500 kSyms/s) y contiene varios programas de televisión; si desea recibirlos, cuando esté seleccionado, el indicador **Calidad** debe volver a estar en un valor distinto de cero, por ejemplo en el centro del intervalo.

Dish Setup				
Satellite	Ku_HOTBIRD 6,7A,8			
001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8 002 019.2 E Ku_ASTRA 1H,1KR,1L,1M 003 028.2 E Ku_ASTRA 2A,2B,2D 004 023.5 E Ku_ASTRA 1E,1G,3A 005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10 006 007.0 E Ku_EUTELSAT W3A 007 010.0 E Ku_EUTELSAT W1	LNB Type LNB Power 22KHz Toneburst DiSEqC1.0 DiSEqC1.1	09750/10600 13/18V Auto None None		
008 026.0 E Ku_BADR-2,3,4/EURO Quality E25 TransPonder O OK Select	Edit Sada	None :an		

Búsqueda rápida M7 FastScan

- Ajuste correctamente los interruptores para el satélite Astra 23,5° este.
- Seleccione el modo de exploración Búsqueda rápida
- Pulse **OK** y espere hasta que la búsqueda haya finalizado.

Tuning Setup					
Country	٩	France			
Satellite		01 HOTBIRD 6			
Scan Mode		Default			
Channel Type		Free+Scramble			
Service Type		All			
ENTER Start		MENU Back			

Nota sobre FastScan:

FastScan encuentra la tabla apropiada de operadores de canal y la guarda en la lista de dispositivos. En la lista obtenida por la función FastScan, la posición y los números de cada uno de los canales están determinados por el operador de la emisión y no pueden ser cambiados por el usuario. La lista se guarda en el dispositivo independientemente de las opciones de recepción actuales, de los ajustes de antena, de las suscripciones, etc. El usuario tiene garantizada la recepción en el dispositivo de todos los canales que está transmitiendo el operador.

Nota sobre la actualización de FastScan:

El dispositivo comprobará la lista de canales del operador FastScan para comprobar la disponibilidad actualizada de la lista de canales, cuando se ponga en modo en espera (standby). Para hacer esto, simplemente desconecte el televisor de la entrada de satélite seleccionada. El dispositivo no cortará la alimentación de la antena del satélite durante la actualización; el LED de estado puede parpadear varias veces. Solo después de haberse completado la actualización (unos 3 minutos) el consumo bajará por debajo del valor establecido de 0,5 W.

Sintonía avanzada/especial

Puede realizar una sintonía avanzada y especial en los Configuración de la antena del satélite.

Puede buscar uno o más satélites, uno o más transpondedores, seleccionándolos de la lista y utilizando el botón **OK**. Tras la selección, pulse el botón **azul** y seleccione en las siguientes tres ventanas de selección:

- 1. **Modo de búsqueda** entre **Predeterminado** (se busca según la lista del televisor), **Escaneo a ciegas** (la más lenta, busca muchos modos y parámetros de emisión, independientemente de si existe alguna emisión) o **Red** (se busca en primer lugar en la tabla de red NIT y a continuación se buscan los transpondedores encontrados allí).
- Seleccionar Tipo de canal; Libre/FTA, para cuya recepción no es necesaria ninguna tarjeta o acceso condicional (DVBC) y Codificado, para el que se necesita una tarjeta de acceso. Los canales codificados se representan en la lista mediante el símbolo de una llave.
- 3. Tipo de servicio; seleccione DTV y Radio.

Ejemplo de un proceso de sintonía avanzada Skylink:

- Ajuste, según su sistema de antena, la recepción del satélite Astra 23,5° este (Astra 1E, 1G, 3A).
 (O compruebe la presencia y los ajustes de cada uno de los transpondedores según la lista del operador.)
- Seleccione (compruébelo pulsando OK) en la lista de este satélite, el transpondedor 12070 MHz con polarización horizontal, velocidad de símbolos 27500 kSysm/s.
- Después de pulsar Búsqueda seleccione Sintonía de red. El televisor encontrará en primer lugar la tabla NIT en TP12070 y sintonizará a continuación los programas no listados aquí.

(Si también recibe el satélite Astra19,2º este, sintonizará programas de varios transpondedores de este satélite, en el caso de que pague por esos programas y desee recibirlos.)

 Puede eliminar de la amplia lista de programas aquellos que no necesite, por ejemplo porque son de otro operador del que no tiene la tarjeta de acceso. Español

Menú canal - ATV/DTV

Español

Pulse MENU para visualizar el menú principal.

Utilice los botones **◄/▶** para seleccionar **CANAL** en el menú principal.



- 1. Utilizando los botones, V/▲ seleccione la opción que desea modificar en el menú CANAL.
- 2. Pulse OK y realice la modificación.
- 3. Cuando finalice la modificación, pulse MENU, guarde los cambios y vuelva al menú anterior.

Sintonía automática

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Sintonía automática** y acceda a ella pulsando **OK**. Ocurrirá lo mismo que cuando se sintoniza por primera vez, todos los canales previamente sintonizados se borrarán.

Sintonía manual ATV



CH actual (canal actual)

Selección del número de canal.
Sistema de color Selecciona el sistema de color. Sistema de sonido Selecciona el sistema de sonido. Sintonía fina Sintonía fina de la frecuencia del canal. Buscar Iniciar búsqueda de canal.

Sintonía manual DTV

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Sintonía manual DTV y pulse OK para acceder al submenú. Utilizando los botones ◄/► seleccione el canal y pulse OK para ejecutar la búsqueda de programas.



Editar programa

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Editar programa y pulse OK para acceder al submenú.

Programme Edit										
1 ONE H	ID		OTV							
2 TEN D	igital		DTV							
3 ONE H	ID		OTV							
4 ONE D	igital		OTV							
😑 Delete		OMove	🔵 Skip							
OK Select	1/1	😁 Fav	MINU Back							

Utilice los botones de colores 🛑 😑 para programar un canal.

Pulse en primer lugar los botones ▼/▲ para marcar el canal que desea seleccionar. A continuación:

Utilice el botón rojo para eliminar el programa de la lista.

Utilice el botón amarillo para mover el programa.

Utilice el botón azul para omitir el canal (el televisor saltará automáticamente el canal cuando utilice los botones **PR+/-** para cambiar de canal).

Pulse FAV para agregar o eliminar el canal de la lista de canales favoritos.

La posición y el número de cada canal captado por FastScan está establecida por el operador de la emisión y no pueden ser cambiados por el usuario. Los botones de colores no están operativos.

Programación

Español

Puede programar en el sistema de emisión digital ciertas acciones ligadas a una hora, que se llaman eventos. Estos eventos programados por usted se guardarán en la lista.

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Lista de programas y pulse OK para acceder al submenú. Está disponible con algunas fuentes de entrada.

			Schedule List		
					11:44 05 Nov
1/1		Programme Title	Date	1 ON	E HD
1	0	[DTV]Manual Timer Set	05/11/2010	Manual T	imer Set
				11:47-	-12:17
-	Mov	e Delete	- Add	C Edit	Exit

Entre en la siguiente pantalla utilizando el botón amarillo



Si hubiese algún conflicto en la selección temporal, aparece un aviso.

Nota:

ES

Las tareas programadas requieren unos ajustes de hora precisos, en caso contrario, su ejecución puede ser inexacta o poco fiable. Utilice la hora exacta de la emisión para programar tareas, seleccione la zona horaria correcta, el horario de verano y realice las tareas cuando el televisor esté encendido.

Nota:

Si su Sistema de Acceso Condicional (CAM) admite la protección URI, la primera vez tendrá que introducir el PIN (CI CAM PIN) en su sistema de acceso CA. Este código es diferente de la contraseña de bloqueo del televisor y es asignado por el operador CAM.

Información de la señal

Utilice los botones V/▲ para seleccionar la opción Información de la señal. Pulse OK para visualizar la información detallada sobre la señal, su fuerza y la calidad (nivel de interferencia). Disponible solo para la señal DTV. Para una recepción satisfactoria, utilice únicamente programas/canales con los mayores valores de ambas variables, el máximo es 100.

Signal Inform	nation
Channel: 5 (177	.50MHz)
Network	
Modulation Ur	nknow
Quality 100	(Good)
Strength 0	(Weak)

MENÚ Imagen

Pulse MENU para visualizar el menú principal.

Utilice los botones **◄/▶** para seleccionar **IMAGEN** en el menú principal.

	۵	Ţ	л	O	Ĥ		
			Picture	Mode		Standard	
			Contra	ist		50	
			Bright	ness			
PICTURE			Colour				
		Sharp					
		Colour	Temp		Normal		
			Noise	Reduction		Middle	
			HDMI I	Node		Auto	
∢ ‡⊦ Move	MENU R	eturn		ENTER Sele	ct	EXIT Exit	

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú IMAGEN.
- 2. Pulse OK y ajústelo.
- 3. Después de finalizar los ajustes, guárdelos pulsando el botón MENU y volviendo al menú anterior.

Modo imagen

Español

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Modo imagen y pulse OK para acceder al submenú. Si la imagen está en modo Personalizado, puede cambiar los valores de contraste, brillo, color, nitidez y matiz.



Consejo:

para el cambio directo del modo imagen, puede utilizar el botón P.M.

Contraste/Brillo/Color/Matiz/Nitidez

Contraste: nivel de intensidad de la luz en lugares de la imagen. Los lugares oscuros no cambian.

Brillo: ajuste del brillo general de la imagen. Afectará a los lugares oscuros de la imagen.

Color: ajuste la saturación del color según sus preferencias.

Matiz: utilizado para la compensación del color, solo para NTSC.

Nitidez: ajuste del resaltado de los detalles de la imagen.

Nota:

esta opción solo está disponible para la configuración personalizada de la imagen.

Color de temperatura

Cambio de la presentación general del color.

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción **Temperatura del color** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú.

Utilizando los botones ◄/► seleccione el modo (modos de imagen disponibles: fría, normal y cálida).



Fría Resalta el matiz azul del color blanco.

Normal Mantiene neutro el color blanco.

Cálida Resalta el matiz rojizo del color blanco

Reducción de ruido

Utilizado para filtrar y suprimir el ruido en una imagen y mejorar la calidad de la misma.

Utilizando los botones ▼/▲, seleccione la opción **Reducción de ruido** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú.



Desactivado: la detección de ruido en la imagen está desactivada.

Bajo: detección y reducción de un ruido de imagen bajas.

Medio: detección y reducción de un ruido de imagen medias.

Alto: detección y reducción de un ruido de imagen elevadas.

Predeterminado: establecido como predeterminado

Modo HDMI

Español

Seleccione la fuente de entrada conectada actualmente en la entrada HDMI entre Vídeo (por ejemplo receptor de satélite), PC (ordenador) o AUTO. De este modo podrá ajustar el procesamiento de la imagen y su tamaño según la fuente de entrada actual. Si no hay ninguna fuente conectada, el HDMI no está activo.

Menú Sonido

Pulse MENU para visualizar el menú principal.

Pulse ◄/▶ para seleccionar la opción SONIDO en el menú principal.

	٠	Ŧ	1	O	A			
				ode		Stand 5(lard	
	0		Bass Balance			50 0		
SOUND	2	Auto Volu SPDIF Mo	ume Level de		Off PCM			
			AD Switc	h		Of	f	
A Movo	ाज्या व	oturn		Soloct				
- Move	MENU	eturn	EN	BR Select		EXIL		

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú SONIDO.
- 2. Pulse OK y ajústelo.
- 3. Después de finalizar los ajustes, guárdelos pulsando el botón MENU y volviendo al menú anterior.

Modo de Sonido

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Modo de Sonido y pulse OK para acceder al submenú. Utilice los botones ▼/▲ para hacer la selección.

Sound Mode								
Standard								
Music								
Movie								
Sports								
Personal								
ENTER Select MENU Back								

Funcionamiento del menú

Consejo:

Para cambiar directamente el modo de sonido, utilice el botón **S.M.** Del mando a distancia. **Estándar:** produce un sonido equilibrado en todos los entornos.

Música: mantiene el sonido original. Adaptado para los programas de música.

Película: resalta los agudos y los bajos para una experiencia de audio aumentada.

Deportes: destaca la voz en los programas deportivos.

Personalizado: le permite personalizar los ajustes de sonido.

Nota:

los bajos y los agudos solo están disponibles en el modo personalizado, en el que puede ajustarlos según sea necesario.

Balance

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Balance**. Utilice los botones ◄/► para realizar el ajuste.

Ajuste de volumen automático

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Nivel de volumen automático y utilice a continuación los botones ◄/► para seleccionar la opción Activado u Desactivado.

Salida digital

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Modo S/PDIF y utilice a continuación los botones ◀/► para seleccionar la opción Desactivado, PCM o automática. Diseñado para procesar el sonido externo digital.

Activa la descripción del sonido

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Conectar AD** y utilice a continuación los botones ◄/► para seleccionar la opción **Activado** u **Desactivado**. Función para las personas con discapacidad visual, en la que una pista de audio activa describe la imagen actual. Es necesario la compatibilidad con la transmisión de datos codificados. Cuando activa la función, añade al sonido original del programa, a un volumen preestablecido, comentarios con los que están provistos algunos programas del emisor.

Nota:

Balance: esta opción permite ajustar la salida del altavoz para optimizar la escucha desde el lugar en el que está.

Volumen automático: cuando se utiliza esta opción, reduce automáticamente la diferencia entre los volúmenes de distintos canales y programas.

Menú de la hora

Español

Pulse **MENU** para visualizar el menú principal.

Utilice los botones **I**/**>** para seleccionar **HORA** en el menú principal

	٩	Ð	л	O	Ŷ	
TIME			Clock Time Zo Sleep Ti Auto St OSD Tin	one imer andby ner		•• GMT+1 Off 4H 15 S
∢‡≻ Move	MENU	teturn		INTER Select	1	EXIT Exit

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú HORA.
- 2. Pulse OK y ajústelo.
- 3. Después de finalizar los ajustes, guárdelos pulsando el botón OK y vuelva al menú anterior.

Zona horaria

Utilizando los botones V/▲ seleccione la opción Zona horaria y pulse OK para acceder al submenú. Utilice los botones V/▲/◄/► para seleccionar la zona horaria.

Time Zone		
Brussels GMT+1	▲ Ljubljana GMT+1	Oslo GMT+1
Budapest GMT+1 ◀	Luxembourg GMT+1	Paris GMT+1 ▶
Copenhagen GMT+1	Madrid GMT+1	Prague GMT+1
🗘 Move	ENTER Select	MENU Back

Nota:

ES

Es necesario un ajuste correcto de la hora (incluyendo el cambio a horario de verano) para muchas funciones de la emisión digital, por ejemplo la EPG. La hora exacta está contenida en la emisión y el aparato se sincroniza con ella. Solo es necesaria que el usuario establezca la zona horaria correcta.

Temporizador de reposo

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción **Temporizador de reposo** y pulse **OK** para acceder al submenú. Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar (opciones disponibles: desactivado, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min y 240 min).



Modo de espera automática

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Puesta en espera automática y pulse OK para acceder al submenú.

Utilice los botones ▼/▲ para hacer la selección.



Consejo:

si no utiliza el mando a distancia durante el tiempo establecido, el televisor cambia automáticamente al modo en espera. Si utiliza el mando, el tiempo se reinicia. El periodo de tiempo es suficiente para la mayoría de los usuarios. Puede desactivar la función de apagado seleccionando DESACTIVADO.

Tiempo de visualización del menú

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Tiempo de OSD y pulse OK para acceder al submenú.

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar cuánto tiempo deben visualizarse las opciones de los ajustes en la pantalla antes de que desaparezcan.



Menú Bloqueo

Pulse MENU para visualizar el menú principal.

Utilice los botones **◄/►** para seleccionar la opción **Bloqueo** en el menú principal. Tiene que introducir una contraseña válida.

	\$	5 .u	. C)	Ŷ			
		Sy Se Ch	vstem Lock et Passwor nannel Loc	k rdi k			Off	
		Ра	irental Gui	dance			Off	
LOCK		на	∍y Lock otel Mode				Off	
∢ ‡⊢ Move	MENU Ret	urn	ENTER	Select		EXIT	Exit	

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú BLOQUEO.
- 2. Pulse **◄**/► y realice los ajustes.
- 3. Después de completar los ajustes, guárdelos pulsando MENU y vuelva al menú anterior.

La contraseña predeterminada de fábrica es 0000; si olvida la contraseña que ha establecido, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Bloquear el sistema

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Bloquear sistema, pulse OK y seleccione una de las tres opciones siguientes.



Establecer contraseña

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Establecer contraseña y pulse OK para acceder al submenú.



Bloqueo de canal

Español

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción **Bloqueo de canal** y pulse **OK** para acceder al submenú Seleccionar. Utilice el botón verde para bloquear o desbloquear el canal. Tiene que introducir la contraseña para verlo.

Channel Lock								
1 ONE HD	עדס							
2 TEN Digital	VTO							
3 ONE HD	עדע							
4 ONE Digital	עוט							
OCK								
ENTER Select 1/1	MENU Back							

Supervisión de los padres

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Control parental y pulse OK para seleccionar la edad adecuada para sus hijos.

El emisor puede proporcionar información sobre un programa y la edad mínima recomendada para verlo. Si el programa se emite con una marca escondida de edad mínima, el aparato la compara con la edad que ha introducido y puede que aparezca una ventana para introducir una contraseña, de modo que pueda ver el programa si tiene más edad.

Bloqueo de teclas

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Bloqueo de teclado y utilice a continuación los botones ◄/► para seleccionar la opción Desactivado u Activado.

Si el bloqueo de teclado está activo, no podrá utilizar los botones del panel de control del TV.

Modo hotel

El modo hotel se utiliza para restringir ciertas funciones del TV, para facilitar su manejo en lugares en los que por ejemplo debe limitarse el volumen máximo o evitarse que se sintonice el televisor.

	۵	모	л	O	Ŷ			
			Hotel M	lode			On	
			Source	Lock				
		_	Default	Source			Off	
			Default					
HOTEL	(F		Default	Volume			20	
		Build		olume			100	
			Import	Database				
			Export	Database				
			Clear L	ock				
4 Ĵ► Move	MENU	Return		ENTER Select		EXIT	Exit	

- 1. Utilice los botones V/▲ en el mando a distancia para seleccionar el modo hotel en el menú Bloqueo.
- 2. Pulse **OK** en el mando a distancia para acceder al submenú.
- 3. Después de finalizar los ajustes, guárdelos pulsando el botón MENU y volviendo al menú anterior.

Modo hotel

Utilice los botones ▼/▲ seleccionar la opción Modo hotel y utilice a continuación los botones ◄/► para seleccionar la opción Activado u Desactivado.

Bloquear fuente

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Bloqueo de Fuente y pulse OK para acceder al submenú y seleccionarla.

Fuentes de Ajustes predeterminados

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Fuente predeterminada y pulse OK para acceder al submenú y seleccionarla.

Programa predeterminado

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Programa predeterminado** y utilice a continuación los botones </br>

Volumen máximo

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Volumen máximo y utilice a continuación los botones ◄/► para seleccionar.

Desactivar bloqueo

Español

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Eliminar Bloqueo y pulse OK para los ajustes previos.

Menú Configuración

Pulse **MENU** para visualizar el menú principal. Utilice los botones //**>** para seleccionar **CONFIGURACIÓN** en el menú principal.

	\$	₽	л	O	Ĥ		
SETUP	4		Langua, TT Lang Audio L Subtitle Hearing PVR Fil Aspect Blue Sc First Til Reset Softwan Environ HDMI Cl	ge anguage anguages Language Impaired e System Ratio reen me Installa re Update (ment EC	tion (USB)	English Wost Français Français Off 16:9 Off Home Mode	
<_► Move	MENU	Return		NIER Select		EXIT	

- 1. Utilizando los botones, V/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú CONFIGURACIÓN.
- 2. Pulse **◄**/► y realice los ajustes.
- 3. Después de finalizar los ajustes, guárdelos pulsando el botón MENU y volviendo al menú anterior.

Idioma de menú en pantalla

Seleccione el idioma del menú en pantalla entre los que se presentan. El inglés es el idioma del menú seleccionado por defecto.

Utilice los botones ▼/▲/◀/► para seleccionar un idioma.



TT idioma

Utilizando los botones ∇/A , seleccione la opción **Idioma TT** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú. Utilice los botones $\nabla/A/4/P$ para seleccionar el idioma del teletexto, en caso de que no se visualice correctamente el tipo de escritura del país.

TT Language			
West			
East			
Russian			
Arabic			
Farsi			
ENTER Select MENU Back			

Idiomas de audio

Pulse V/▲ para seleccionar Idiomas de Audio y pulse OK a continuación para acceder al submenú. Se selecciona automáticamente un idioma especifico si está incluido en la emisión. Puede utilizar dos idiomas, uno primario y otro secundario. Si no selecciona ningún idioma, se seleccionará el idioma del operador de la emisión.

Utilice los botones/◄/► para seleccionar el idioma primario y secundario.

Utilice los botones ▼/▲/◀/► para seleccionar los idiomas de audio.

Audio Languages		Primary	
English	▲ Italiano	Ελληνικά	
┥ Français	Español	Hrvatski 🕨	
Deutsch	Português ▼	Nederlands	
ENTER Selec	:t (MENU Back	

Idioma subtítulos

Pulse V/▲ para seleccionar **Idiomas de Subtítulos** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú. Se selecciona automáticamente un idioma especifico si está incluido en la emisión. Puede utilizar dos idiomas, uno primario y otro secundario. Si no selecciona ningún idioma, se utilizará el idioma del operador de la emisión.

Utilice los botones $\langle \rangle$ para seleccionar el idioma primario y secundario para los subtítulos. Utilice los botones $\langle \rangle A | \langle \rangle$ para seleccionar un idioma de subtítulos.

Subtitle Language		Primary
English	▲ Italiano	Ελληνικά
🚽 Français	Español	Hrvatski 🕨
Deutsch	Português V	Nederlands
ENTER Sel	ect MENU	Back

Discapacidad auditiva,

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Discapacidad auditiva** y utilice a continuación los botones OK para seleccionar la opción **Activado** u **Desactivado**. Depende de la emisión del programa.

Sistema de archivos PVR

Es una opción para establecer la grabación (PVR) de las emisiones digitales en su dispositivo de almacenamiento USB. La configuración es más detallada debido al tamaño de los datos de la emisión digital entrante. Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción **Sistema de archivos REC** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú.

Utilice los botones V/▲ para seleccionar la opción Comprobar sistema de archivos REC y acceda a los ajustes pulsando OK. Hay que comprobar la velocidad del dispositivo USB. El resultado determinará qué emisiones puede guardar mejor su dispositivo USB. Si el resultado no es satisfactorio, el TV lo formateará para intentar adaptarlo mejor a la grabación de la emisión digital. Elija unos valores bajos de grabación debido al límite del tamaño de archivo. Los valores altos aumentan rápidamente la demanda de memoria de su dispositivo, en cuanto al tamaño y especialmente a la velocidad.

Select Disk	C:
Check PVR File System	Start
Format	
Free Record Limit	6 Hr.
ENTER Select	MENU Back

ATENCIÓN:

ſÌ

ES

¡Al formatear se borra permanentemente todo el contenido del dispositivo de memoria!

Nota:

Compruebe en primer lugar la velocidad y la fiabilidad de grabación de cada dispositivo USB. Si el resultado no es satisfactorio, cámbielo por otro, a ser posible más rápido. La velocidad de la memoria USB es el parámetro básico de fiabilidad de la grabación y también de la grabación en directo.

Nota sobre la grabación y la protección de los derechos de autor:

Las grabaciones PVR y las grabaciones en directo, pueden requerir una velocidad mayor de la memoria conectada y la verificación de los derechos de autor de la emisión encriptada.

Cambiar el modo (por ejemplo iniciar y finalizar) de algunas operaciones, puede hacer que se ralentice, debido a la espera de esas peticiones y respuestas externas para las instrucciones del usuario. Si los derechos de emisión solo permiten ver, pero no grabar, el dispositivo se lo comunicará. La grabación en su dispositivo de memoria está encriptada para proteger los derechos de autor frente al uso por otros dispositivos.

Relación de aspecto

Utilizando los botones V/▲ seleccione la opción **Relación de aspecto** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú.

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la relación de aspecto (opciones disponibles: Auto, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2.



Pantalla azul

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar la opción Pantalla azul y pulse a continuación OK para seleccionar la opción Activado u Desactivado. Esta función se aplicará si no hay ninguna señal de imagen útil que presentar.

Primera instalación

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción **Primera instalación** y pulse **OK** a continuación para acceder a los ajustes. Borrará la configuración y la sintonía existente y tendrá que volver a hacer todo el proceso de puesta en funcionamiento del aparato.

Restablecer, Restablecer los valores de fábrica.

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción **Restablecer** y pulse **OK** a continuación para acceder al submenú. Esta función restablece la configuración del TV a los valores de fábrica, excepto el borrado de la lista de programas sintonizados.

Actualización de software (USB)

Utilice loa botones ▼/▲ para seleccionar la opción Actualización de software (USB), introduzca el dispositivo USB en el puerto USB y pulse OK, para actualizar el software.



Español

ATENCIÓN:

Actualice el nuevo software del televisor solo en le caso de que tenga el software original del fabricante para el tipo específico, incluyendo la descripción de los cambios. Cualquier intento de actualizar con un software no original, incluso aunque las diferencias sean mínimas, puede causar daños irreversibles al televisor que no estarán cubiertos por la garantía.

HDMI CEC

Esta función configura opciones especiales de comunicación digital entre dispositivos en la interfaz HDMI. Siga las instrucciones de su HDMI CEC externo para ajustar los elementos y verifique que la comunicación es correcta.

Pulse V/▲ para seleccionar HDMI CEC y pulse OK a continuación para acceder al submenú.



Control CEC Pulse ◄/► para activar o desactivar la función HDMI CEC.

Receptor de audio

Pulse </br>

Puesta en espera automática, Apagado automático del aparato, Encendido automático del TV.

Pulse ◀/▶ para activar o desactivar el modo de puesta en espera automática para este televisor y para los dispositivos conectados.

Lista de dispositivos, Menú de dispositivos

Pulse OK para abrir el menú principal del dispositivo.

Funcionamiento del menú

Menú de canal analógico ATV

Pulse el botón MENU para ver el menú principal (en el modo ATV).

Utilice los botones ◀/► para seleccionar el elemento CANAL en el menú principal.

- 1. Utilizando los botones, ▼/▲ seleccione la opción que desea ajustar en el menú CANAL.
- 2. Utilice los botones ◄/► para seleccionar un valor.
- 3. Después de finalizar los ajustes guárdelos pulsando el botón MENU y vuelva al menú anterior.

Sintonía automática

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Sintonía automática y pulse OK para iniciarla.

Sintonía manual ATV

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Sintonía manual ATV y pulse OK para acceder al submenú.

Sintonía manual DTV

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Sintonía manual DTV y pulse OK para acceder al submenú.

Editar programa

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Editar programa y pulse OK para acceder al submenú.

Nota:

- 1. El menú **Sonido** y su descripción son los mismos que en el modo DTV (salvo que no está disponible la opción descripción de audio).
- 2. El menú Bloqueo y su descripción son los mismos que en el modo DTV.
- 3. En el menú HORA no están disponibles las opciones para seleccionar la hora y la zona horaria.
- 4. En el menú Configuración no están disponibles las opciones Discapacidad auditiva ni Grabación PVR.

Menú de entrada de componentes/HDMI/AV

Nota:

- 1. El menú Imagen y su descripción son los mismos que en el modo DTV.
- El menú Sonido y su descripción son los mismos que en el modo DTV (salvo que no está disponible la opción descripción de audio).
- 3. El menú Bloqueo y su descripción son los mismos que en el modo DTV.
- 4. El menú Canal no está disponible en los modos AV/entrada de componentes/HDMi.
- 5. En el menú Hora no están disponibles las opciones para seleccionar la hora y la zona horaria.
- AV no admite las opciones de Discapacidad auditiva ni Grabación PVR, Entrada de componentes o HDMI no admiten las opciones de idioma del teletexto ni Discapacidad auditiva.

Español USB

Nota:

Antes de utilizar el menú Multimedia, conecte el dispositivo USB, pulse a continuación SOURCE y seleccione la fuente de entrada para Multimedia. El televisor detecta la mayoría de los dispositivos USB y enseguida le ofrecerá la opción de conectarlo para reproducir. Si no lo hace, la opción desaparecerá y el televisor se quedara en el modo original.

Utilizando los botones ▼/▲ seleccione la opción Multimedia en el menú de fuentes de entrada y pulse Enter para acceder a la configuración..



Utilice los botones ◄/► para seleccionar en el menú principal la opción Multimedia que desee configurar y pulse Enter para acceder a la configuración.

Menú foto

Utilice los botones ▼/▲ para seleccionar en la opción FOTO y acceda a la pantalla pulsando OK. Pulse Exit para volver al menú anterior y para abandonar el menú.



Pulse ◄/► para seleccionar en el menú de archivos el archivo que desea ver y pulse el botón OK para ver la imagen. Si solo desea ver esta imagen, pulse el botón Pausa, si no lo hace comenzará la presentación de diapositivas de todas las fotos del directorio, comenzando por la imagen marcada. Pulse la flecha abajo para ocultar la barra de información con los controles de la presentación de diapositivas. Para volver a poner en funcionamiento la presentación de diapositivas pausada, pulse Reproducción/Pausa. Detenga la presentación de diapositivas pulsando EXIT y volverá a la lista de directorios.

Si se detiene sobre una imagen en la lista del directorio, pasados unos instantes aparece a la derecha la información del archivo y en el centro se ve una vista previa de la imagen.

Funcionamiento básico:

Repetir TODO

Utilice los botones ◄/► para seleccionar el modo repetición, pulse OK y seleccione No repetir/Repetir todo/Repetir 1.

Música

Utilice los botones </br>

Lista de reproducción

Utilice los botones ◄/► para seleccionar la opción Lista de reproducción, pulse OK para acceder.

Utilice los botones ◄/► para seleccionar Información, pulse OK para acceder. Se visualiza información detallada sobre la imagen.

Rotar

Utilice los botones b/B para seleccionar la opción Rotar. Puede rotar la imagen según lo necesite.

Acercar/alejar zoom

Puede seleccionar acercar o alejar el zoom sobre la imagen.

Mover vista

Si la imagen es más grande que la pantalla, utilice esta opción para moverla.

Menú de música

Utilice los botones ◄/ ► para seleccionar en el menú principal la opción MÚSICA y acceda a la pantalla pulsando OK. Pulse Exit para volver al menú anterior y para abandonar el menú.



Utilice los botones **◄**/► para seleccionar la unidad de disco que desee reproducir y pulse **OK** para acceder a la pantalla. Puede ocultar la barra de información utilizando el botón de la flecha hacia **abajo** y puede volver a verla pulsando **OK**. Finalice la reproducción pulsando **EXIT** y volverá al directorio. Si se detiene sobre un archivo de música en el directorio, tras unos instantes aparece a la derecha la información sobre el archivo y comienza la reproducción.



Utilice los botones ◀/► para seleccionar la opción y volver al menú anterior.

Menú de película

spañol Utilice los botones Pulse Exit para volver al menú anterior y para abandonar el menú.



Utilice los botones </ >> para seleccionar la unidad de disco que desee reproducir y pulse OK para acceder a la pantalla. Pulse el botón multimedia para reproducir la película seleccionada, si es apta para reproducirse, especialmente sus codecs.

Pulse Ver para seleccionar en la parte inferior la barra de información de la que desee iniciar y pulse OK para acceder.

Si en el directorio de la película hay también un archivo con subtítulos externos con el mismo nombre que la película, el aparato los reproducirá (botón SUBTITLE). Puede seleccionar el tipo de escritura del país pulsando CharSet en la barra de información. Si se detiene sobre un archivo de película en el directorio, tras unos instantes aparece a la derecha información sobre el archivo y comienza a reproducirse.

Pulse Exit para volver al menú anterior y vuelva a pulsarlo para salir de todos los menús.



Menú de texto

Utilice los botones **◄**/► para seleccionar en el menú principal la opción **TEXTO** y acceda a la pantalla pulsando **OK.** Pulse **Exit** para volver al menú anterior y para abandonar el menú.



Utilice los botones ◄/► para seleccionar la unidad que desee explorar y pulse **OK** para acceder a la pantalla. Utilice los botones ◄/► para seleccionar la opción y volver al menú anterior.

	1. Hola! !							
	2. Buenos dias!!							
	3.Buenas tardes!!							
	4. Buenas noches							
	5. Gracias!							
	6. Muchas gracias							
	7. De nada							
	8. Adiós!!							
	9. Hasta luego!!							
	10.Hasta mañana!							
	11.Hasta pronto!!	(=see you soo	on)					
	12. Qué tal??							
		Spanish 100.t	xt					
Previous P	Next Page	Prev.	Next	Stop	Aa CharSet	Music	Playlist	

1. Instalación del soporte

Antes de fijar/extraer el soporte, asegúrese de que el televisor esté apagado.

 Antes de realizar el trabajo, coloque una amortiguación sobre el área de la base para colocar el televisor LED encima. Esto evitará que se dañe.

Instrucciones de instalación del soporte





BB4X12 (4 uds)

Solución de problemas

 Si tiene algún problema, compruebe las medidas que debe tomar para cada síntoma que se detalla a continuación.
 Los siguientes síntomas pueden haber sido causados por un ajuste mal realizado y no por el mal funcionamiento de la unidad. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente; consulte la página posterior para obtener la información de contacto.

Síntomas	Soluciones posibles
No se enciende	Verifique que el cable de alimentación esté enchufado y que la toma de corriente funcione correctamente.
	Desenchufe el cable de alimentación y conéctelo pasados 60 segundos, y a continuación reinicie el televisor.
	Verifique la conexión de la antena.
No hay imagen	Es posible que el canal esté sufriendo algún problema; sintonice otro canal.
	Por favor, realice los ajustes del contraste y del brillo de la imagen.
	Por favor suba el volumen.
	Verifique si la televisión está en modo silencio; pulse el botón MUTE del mando a distancia. Verifique los ajustes de sonido
Buena imagen pero sin sonido	Si se están utilizando dispositivos externos, verifique que sus volúmenes no estén configurados demasiado bajos o apagados.
	Si utiliza entradas AVI o de componentes, asegúrese de que los cables estén conectados correctamente y no queden sueltos.
	Si utiliza un cable DVI a HDMI, necesitará un cable de audio independiente. Asegúrese de que la toma de los auriculares no esté conectada.
Buen sonido pero color inusual o sin imagen	Verifique la conexión de la antena y el estado en el que se encuentra. Si utiliza la entrada de Componente, compruebe las conexiones de Componentes, las conexiones no realizadas correctamente o que estén sueltas pueden causar problemas de color o hacer que la pantalla se quede en blanco.
	Es posible que las pilas del mando a distancia se hayan agotado. Cambie las pilas si es necesario.
El mando a distancia no responde	Limpie el sensor del mando a distancia. La distancia entre el TV LED y el mando a distancia no debe exceder los 8 m, dentro del ángulo de funcionamiento recomendado; además no deben existir obstáculos entre el mando a distancia y la TV.
La pantalla puede presentar puntos de colores	Aunque la pantalla LED está fabricada con tecnología de alta precisión y el 99,99 % o más de los píxeles son efectivos, pueden aparecer puntos negros o puntos brillantes de luz (rojo, azul o verde) regularmente en la pantalla LED. Esta es una característica estructural de la pantalla LED y no indica un mal funcionamiento de la misma.
La imagen se corta	Mantenga el televisor alejado de fuentes eléctricas con ruido, como automóviles, secadores de pelo, soldadores y otros equipos.
	Las interferencias atmosféricas eléctricas, como las tormentas eléctricas locales o en la distancia pueden provocar que la imagen se corte.
	Cuando instale un equipo opcional, deje espacio entre este y el televisor.
	Verifique la antena y la conexión.
	Mantenga la antena alejada de cualquier cable de alimentación u otros cables de entrada/salida.

Después de la sintonización automática, solo están disponibles algunos canales.	Verifique que su área sea compatible con la transmisión por satélite (DVB). Realce de nuevo la sintonización automática o sintonice manualmente los canales que faltan. Compruebe que está usando el tipo correcto de antena - véase la página. 16 "Conexión de la antena".
No puede seleccionar el canal.	Verifique si el canal se ha bloqueado en la configuración del menú principal.
No se puede reproducir a través de USB.	Verifique que el cable de conexión USB y la fuente de alimentación estén conectados. El disco duro no se ha formateado. Asegúrese de que el dispositivo USB sea compatible y que los formatos de los archivos multimedia sean compatibles.
La imagen se distorsiona, existen macrobloques, bloque pequeño, puntos, pixelización, etc.	La compresión de los archivos de vídeo puede causar distorsión, especialmente en las imágenes en movimiento rápido, como deportes y películas de acción.
Ruido en el altavoz.	Verifique las conexiones de los cables; asegúrese de que los cables de vídeo no estén conectados a una entrada de audio. El nivel de señal bajo puede causar distorsión de sonido.
La televisión se apagan de forma automática.	Verifique si el temporizador de apagado está encendidos.
El TV se enciende automáticamente.	Verifique si el temporizador de encendido está activado en el menú de Configuración.
No aparece ninguna imagen en pantalla completa.	En primer lugar, compruebe si esto es debido a la señal de entrada. A continuación, intente ajustar el zoom en el menú de Función.

Defectos en la imagen y motivos



Imagen con nieve

La imagen con nieve se debe por lo general a una señal débil. Ajuste la antena o instale un amplificador de antena.



Imagen doble o fantasma

Las imágenes dobles se deben por lo general a reflejos de edificios altos. Ajuste la dirección de la antena o súbala.

También se pueden producir imágenes con efecto fantasma cuando las imágenes fijas se visualizan de forma continua. Es posible que desaparezca pasados unos instantes.



Interferencia de ondas de radio

Los patrones de onda se mueven en la pantalla, que generalmente son causados por transmisores de radio cercanos o equipos de recepción de onda corta.



Interferencia electrotérmica de alta temperatura

Los patrones diagonales o en espiga aparecen en pantalla o no se ve una parte de la imagen. Puede que este causado por equipos electrotérmicos de alta temperatura de un hospital cercano.

FUNCIONAMIENTO:

El producto cuenta con una garantía de 2 años.

Para solicitar asistencia, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en el teléfono 0811 482 202. Se le solicitará la pieza defectuosa y la factura original indicando la regulación del producto. Puede que se le soliciten fotografías de su dispositivo.

DEFECTOS EN EL EMBALAJE:

Si después de desembalar el producto o dispositivo, apareciese un vicio que impidiese la utilización del producto en su configuración esperada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente en un plazo de 72 horas.

EXENCIÓN DE LA GARANTÍA EXENCIÓN DE LA GARANTÍA RELACIONADA CON EL ORIGEN DE LOS DAÑOS

No se aplicará la garantía en caso de daños accidentales físicos, cuando dichos daños sean el resultado de:

- una instalación inadecuada (o mala instalación) o un mal uso o mantenimiento inadecuado del producto.
- el uso inadecuado del material o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en el manual de usuario.
- rayos, inundaciones, incendios, sobrecargas o descargas eléctricas, ventilación deficiente, caídas, decoloración debida a la acción de la luz, quemaduras, humedad, calor excesivo sin el empleo de un humidificador, suelos irregulares o insectos.
- las reparaciones y/o trabajos realizados en el hardware y/o la apertura por personal no autorizado por el fabricante.
- el mantenimiento, reparación o sustitución de piezas debido al uso normal o a fallos de mantenimiento.
- la modificación de la estructura y las características originales del producto garantizado.
- la corrosión, la oxidación, una mala conexión o problemas del suministro eléctrico externo.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS RELATIVA A LA NATURALEZA DE LOS DAÑOS (DAÑOS INDIRECTOS)

La garantía solo cubre el derecho a la reparación o sustitución del producto garantizado. Por tanto, son daños indirectos resultantes de fallos o daños no cubiertos por la garantía los siguientes, entre otros:

- Costes de instalación, ajuste, limpieza;
- Daños de cualquier naturaleza resultantes de que producto garantizado no estuviera disponible entre el momento del fallo o deterioro y la reparación o sustitución del producto garantizado.

OTRAS EXCLUSIONES

- Los daños y fallos incluidos en las exclusiones concretas de la garantía del fabricante del producto garantizado, según se indique en las instrucciones de uso del producto;
- Los daños estéticos;
- Los productos garantizados que el cliente no pueda devolver o aquellos devueltos sin sus accesorios.

POLÍTICA DE PÍXELES

 De conformidad con la norma ISO 13406-2, un producto se considera defectuoso cuando existen más de 3 píxeles muertos o iluminados.

Declaración de conformidad EU:

Market Maker Brand Licensing declara por la presente que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección:

Español

PLR IP Holdings, LLC, sus concesionarios y afiliados, apoyan totalmente todas las iniciativas relativas a los residuos electrónicos. Como responsable de la gestión medioambiental y para evitar infringir de las leyes establecidas, debe eliminar estos productos de forma apropiada, cumpliendo todas las normativas, directivas y directrices aplicables en la zona en la que resida. Consulte a las autoridades locales o al distribuidor al que adquirió este producto para localizar un lugar en el que pueda eliminarlo de forma apropiada.

ELIMINACIÓN DE RESIDIOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS EN LA UNIÓN EUROPEA

El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede eliminarse con los residuos generales. El usuario es responsable de la eliminación de este tipo de residuos depositándolo en un "punto de reciclaje" específico para los residuos eléctricos y electrónicos. La recogida selectiva y el reciclaje de equipos eléctricos contribuye a preservar los recursos naturales y a garantizar el reciclaje de residuos, protegiendo el medio ambiente y la salud. Para ampliar la información sobre la rey reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento en el que ha adquirido el producto.



Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van HIGHONE. De selectie en de testen van de toestellen van HIGHONE gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van HIGHONE, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit. ELECTRO DEPOT beveelt de HIGHONE toestellen aan en is ervan dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



De gebruiksaanwijzingen kunnen tevens worden geraadpleegd op de website: http://www.electrodepot.be





Lees deze veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze als eventueel naslagwerk.

- Dit apparaat mag alleen worden aangesloten op het elektriciteitsnetwerk met identieke eigenschappen als weergegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- De stekker moet altijd goed toegankelijk zijn. Hiermee kunt u het apparaat uitschakelen.
- Als u het apparaat wilt loskoppelen van de voeding, moet u de stekker loskoppelen. Houd de kabel vast bij de stekker. Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- De kabel moet zodanig worden geleid dat er niet over gestruikeld kan worden of dat deze vast komt te zitten tussen objecten die ertegen geplaatst zijn.
- Als de kabel van het apparaat beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de naverkoopdienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spetterend water, vocht of vloeistoffen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld in een badkamer of naast een wasbak.

2

NL

Nederlands

- U moet geen objecten die gevuld zijn met vloeistof, zoals vazen, in de buurt van of op het apparaat plaatsen.
- Raak de stroomkabel nooit aan met natte handen, hierdoor kan kortsluiting ontstaan of is er risico op elektrische schok.
- Om risico op brand te voorkomen, mag u geen bronnen van open vuur, zoals aangestoken kaarsen of warmtebronnen, zoals radiatoren in de buurt van of op het apparaat plaatsen.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Als er rook of een ongebruikelijke geur of een vreemd geluid uit het apparaat komt: Koppelt u de stekker los uit het stopcontact en raadpleegt u de naverkoopdienst of het reparatiecentrum. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren, dit kan mogelijk gevaarlijk zijn.
- Maak dit apparaat niet open en haal het niet uit elkaar. Hierdoor kunt u worden blootgesteld aan gevaarlijke spanning.
- De gleuven en openingen van het apparaat zijn bedoeld voor ventilatie en ter garantie van de werking. Om oververhitting te voorkomen, mogen deze openingen niet worden geblokkeerd door bijvoorbeeld kranten, tafelkleden of gordijnen.
- Behoud altijd een minimale afstand van 10 cm rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- Duw geen objecten in het apparaat door een van de openingen, deze kunnen in contact komen met elektrische onderdelen, dit kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- In het geval van onweer of bliksem, haalt u de stekker direct uit het stopcontact.
- Schakel het apparaat altijd uit wanneer u het niet gebruikt. Koppel de stekker altijd los van het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Koppel het apparaat los van het stopcontact voor u het reinigt. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of schoonmaaksprays. Gebruik een droge, zachte doek voor het reinigen.
- Als het product niet over het logo beschikt, is het een Klasse I apparaat. Het moet worden aangesloten op het stopcontact met een beschermde aardverbinding.
- Als het een klasse I apparaat is, dan is de bescherming van de gebruiker geaard. Het apparaat moet worden aangesloten op een voedingsbron voorzien van een aardaansluiting.



LET OP –: OM RISICO OP LETSEL OF SCHADE AAN HET PRODUCT OF ANDERE APPARATUUR TE VERMIJDEN:

- Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk en persoonlijk gebruik. Gebruik dit product niet voor commercieel, industrieel of ander gebruik.
- Stel dit product niet voor langere tijd bloot aan sterke schokken, extreme temperaturen of direct zonlicht.
- Houd het product uit de buurt van magnetische voorwerpen, motoren en transformatoren.
- Gebruik het product niet buiten ongeacht de weersomstandigheden.
- Plaats het apparaat alleen op een standaard (meubel, wand...) die het gewicht kan dragen.
- WAARSCHUWING: Plaats een tv nooit op een onstabiele plek. De tv kan dan vallen en dit kan leiden tot letsel en zelfs dood van een persoon. Veel letsel, vooral in het geval van kinderen kan worden voorkomen door eenvoudige voorzorgsmaatregelen, zoals:
- Het gebruik van een meubelstuk of standaard dat wordt aanbevolen door de tv-fabrikant.
- Uitsluitend gebruik van meubels die het gewicht van de tv kan dragen.
- Zorg dat het apparaat niet uitsteekt over de rand van het meubelstuk waarop het is geplaatst.
- Plaats het apparaat nooit op een hoog meubelstuk (bijv. Een (boeken) kast) zonder zowel het meubelstuk als het apparaat te bevestigen aan een gepaste standaard.
- Plaats het apparaat niet op een trolley of standaard die niet stabiel is.
 Plaats het apparaat niet op stof of andere materialen die tussen de basis en het ondersteunende meubelstuk zijn geplaatst. Het apparaat kan vallen en beschadigd kan raken of een persoon ernstig kan verwonden.
- Gebruik de tv niet tijdens het rijden. Dit is gevaarlijk en in sommige landen illegaal.
- Leg aan kinderen uit wat de gevaren zijn wanneer zij op een meubelstuk klimmen om op de knoppen van het apparaat te drukken.
- Als u dit apparaat verplaatst, moet u dezelfde overwegingen in acht nemen.
- LET OP: Om ongelukken te voorkomen moet dit apparaat veilig zijn bevestigd aan de vloer of wand, volgens de installatie-instructies.

LET OP: OOGGEVAAR VOORKOMEN:

• Het is het beste om zachte, indirecte verlichting te gebruiken wanneer u tv kijkt. Kijk geen tv in een volledig donkere omgeving met reflectie op het scherm, dit kan vermoeidheid van de ogen veroorzaken.

NL

GEBRUIK EN BEHANDELING VAN BATTERIJEN:

• LET OP: Er is explosiegevaar als de batterijen niet goed geplaatst zijn, of als ze worden vervangen door een niet-vergelijkbaar of incompatibel model.

- Vervang de batterijen alleen met batterijen van hetzelfde type of een vergelijkbaar type.
- Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals dat van de zon, vuur of een vergelijkbare bron.
- Gooi de batterijen nooit in vuur en stel ze niet bloot aan warmtebronnen.
- Combineer geen verschillende batterijen, of nieuwe batterijen met gebruikte batterijen.
- De batterijen moeten worden geplaatst volgens de polariteiten die zijn aangegeven op de batterij en in het batterijvak van de afstandsbediening.
- Gebruikte batterijen moeten uit de afstandsbediening worden gehaald.
- De batterijen moeten veilig worden weggegooid, bij toegewezen specifieke inzamelingspunten ter bescherming van het milieu. Volg de verwijderinstructies op de batterijen en bij de inzamelingspunten.
- Houd de batterijen buiten bereik van kinderen en dieren. Alleen volwassenen kunnen met de batterijen omgaan.

Voor installatie, omgang, reinigen en verwijderen van het apparaat, raadpleegt u de volgende hoofdstukken van de gebruikershandleiding.

Algemene beschrijving	7
Specificaties en accessoires	9
Overzicht	· 11
Afstandsbediening	·12
Voor het eerst inschakelen	.14
Menubediening	·17
USB	-40
Externe aansluiting	.45
Referentie	·46
Beeldfouten en de reden	.48
Garantievoorwaarden	.49

NL
Algemene beschrijving

Functie:

- Automatische afstemming en fijnafstemming
- Eén mini YPbPr-ingang
- Twee HDMI-ingangen (HDMI 1.4)
- Eén mini-AV-ingang
- USB-ondersteuning
- Eén coaxiale uitgang
- Spanningsinvoer met breed bereik

Opmerking:

1. Het ontwerp kan zonder voorafgaande kennisgeving worden aangepast.

De toetsen op het paneel linksonder bedienen de basisfuncties van de tv, waaronder de schermmenu's. U dient de afstandsbediening te gebruiken om de meer geavanceerde functies te gebruiken.



Afstandsbedieningsensor

- Een rood lampje geeft aan dat de tv op standby is geschakeld.
- Geen lampje geeft aan dat de tv is ingeschakeld.

AAN/UIT (inschakelen/toetsfunctie)

Beschrijving van toetsfuncties

Opmerking: Hieronder volgen de instructies voor de toetsen.



Toetsicoontje weergeven/verbergen: Wanneer er geen toetsicoontje verschijnt, druk dan op de toets en het toetsicoontje zal verschijnen zoals afgebeeld in de afbeelding hierboven. Het toetsicoontje zal na 5 seconden inactiviteit automatisch uitschakelen.

Icoontje selecteren: Druk kort op de toets, beweeg de lus naar rechts en selecteer het icoontje. **Icoonfunctie selecteren:** Druk lang op de toets om de functie van het geselecteerde icoontje te krijgen.

Beschrijving van icoontjes:

Uitschakelicoontje: Dezelfde functie als de "POWER"-toets op de afstandsbediening.

Menu-icoontje: Dezelfde functie als de "MENU"-toets op de afstandsbediening.

Bronicoontje: Dezelfde functie als de "SOURCE"-toets op de afstandsbediening.

Icoontje volume+: Dezelfde functie als de "VOL+"-toets op de afstandsbediening.

Icoontje volume-: Dezelfde functie als de "VOL-"-toets op de afstandsbediening.

Icoontje kanaal+: Dezelfde functie als de "CH+"-toets op de afstandsbediening.



Wanneer het hoofdmenu of bronmenu OPEN is.

Specificaties en accessoires

Referentie	HI3209HD-MM
Model	KDE32ML311EATS
Display	TV LED HD 32"/GAMME ACCESS 32 SERIE 1000
Resolutie	1366x768 pixels
Kleurendisplay	16,7M
Contrast	1200:1
Verhouding	16:9
Levensduur	30.000 uur
Tuner	HD-DTV (ontvangst digitale kanalen, satelliet, tv-gids, teletekstweergave, meertalige weergave)
Voeding voor tv	AC 110-240V ~ 50/60Hz 1,5A
Verbruik	65W
Afmetingen	732,0mm (L)x195,6mm (D)x473,2mm (H)
Gewicht	3,55kg
Basis	Afneembaar, in 2 delen
Bedrijfstemperatuur	0°C tot 40°C
Voeding voor afstandsbediening	3V === (2 x LR03/type AAA 1,5V batterijen, niet inbegrepen)
USB-poorten met spanning en stroom	5V === 0,5A
Hotelvergrendeling	Ja
Luidspreker	Ingebouwd 2x8W
Ingangen	Antennes (T2 en S2), HDMI, Mini YPbPr, Mini AV, USB, CI+
Uitgangen	Coaxiaal , Mini AV
Functies via USB	PVR (digitale videorecorder)
	Video: MPG, AVI, TS, MOV, MKV, DAT, MP4, VOB
Afspeelformaten voor multimedia via	Muziek: MP3, AAC, WMA, M4A
USB	Foto's: JPEG, BMP, PNG
	Tekst: TEKST

Deze eigenschappen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.



De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken van HDMI Licencing LLC. in de Verenigde Staten en andere landen.

TOEBEHOREN:

Voetstuk	 2 stuks
Afstandsbediening	 1 stuk
Gebruikshandleiding	 1 stuk

De afbeeldingen verstrekt in deze handleiding zijn slechts voor illustratieve doeleinden, verwijs naar het daadwerkelijke product voor bevestiging.

GEGEVENSOVERZICHT VAN HET PRODUCT BETI	REFFENDE ENERGIE
Merk	High One
Referentie	HI3209HD-MM (Model: KDE32ML311EATS)
Energie-efficiëntieklasse	A+
Zichtbare schermdiagonaal	80 cm; 31,5 inch
Stroomverbruik wanneer ingeschakeld (W)	31W
Energieverbruik (kWh per jaar), gebaseerd op het stroomverbruik van een tv werkzaam vier uur per dag voor driehonderdvijfenzestig dagen. Het daadwerkelijke verbruik hangt af van de gebruiksomstandigheden van de tv.	46 kWh/jaar
Stroomverbruik wanneer op stand-by geschakeld (W)	≤0,5W
Stroomverbruik wanneer uitgeschakeld (W)	OW
Schermresolutie (pixels)	1366 x 768



) NL

Aansluitingen van de tv



- **USB:** Aansluiten op een USB-flashdrive om ondersteunde multimediabestanden af te spelen.
- **B** HDMI1/HDMI2: Aansluiten op de HDMI-uitgang van een apparaat voorzien van een HDMI-uitgang.
- **6 ANT:** Aansluiten op een antenne of kabel-tv-systeem.
- AV UIT: Aansluiten op de Mini-uitgang van uw pc.
- **G** YPbPr: Componentvideo aansluiten
- 6 AV IN: AV-ingang
- CI: CI-ingang.
- **COAX:** Coaxiale uitgang aansluiten.

Nederlands



OVERZICHT EN TOETSBESCHRIJVING VAN DE AFSTANDSBEDIENING

1. POWER-toets O

Schakelt de televisie in vanuit de stand-by-modus.

2. INPUT-toets

Indrukken om de gewenste ingang te selecteren.

3. NICAM-toets

NICAM/A2-ingang of -uitgang.

4. ASPECT-toets

Selectiepagina voor de aspectverhouding, bijv. 16:9, Zoom, Auto, 4:3

5. P.MODE-toets

Meerdere keren indrukken om een beeldmodus te selecteren.

6. S.MODE: De geluidsinstellingen veranderen.

7. Cijfertoetsen 0-9

Druk op 0-9 om een tv-kanaal direct te selecteren terwijl u tv kijkt. In teletekstmodus een paginanummer openen, enz.

8. Toets --/-

Gebruikt om kanaalnummers in te voeren met een verschillend aantal eenheden, bijv. voor 1 - 11 - 111.

9. RECALL-toets

Toets om op het vorige bekeken kanaal te schakelen.

10. FAV -toets

In tv-modus indrukken om het favorietenmenu te openen/verlaten.

11. FREEZE-toets

Het beeld bevriezen

12. TV/RADIO-toets

Wisselen tussen de televisie- en radiomodus.

13. SLEEP-toets

De automatische uitschakeltijd instellen voor de televisie.

14. EPG-toets

Indrukken om de elektronische programmagids weer te geven/te verbergen.

15. Toetsen ▲/▼/◀/►/ENTER

Gebruikt voor navigatie in een menu op het scherm en voor het instellen van de tv naar uw eigen voorkeur.

ENTER-toets

Gebruikt om de kanaallijst te openen/verlaten. (Alleen DTV/ATV)

16. MENU-toets

In tv-modus het hoofdmenu van de LCD-tv weergeven.

17. EXIT-toets

Functie voor het verlaten van een menu of scherm.

18. Toetsen VOL+/-

Indrukken om het volume te verhogen/verlagen.

19. Toetsen CH +/-

Indrukken om te wisselen tussen individuele kanalen.

20. DISPLAY-toets

Toets voor het weergeven van de bron en informatie over kanalen.

21. MUTE-toets

Indrukken om het geluid te dempen. Nogmaals indrukken of op VOL + drukken om het geluid te herstellen.

22. HOLD/►II-toets

HOLD-toets: de huidige weergave in de MEDIAmodus houden: Afspelen/pauzeren of een opname met tijdverschuiving starten.

23. REVEAL/

REVEAL-toets: Druk op REVEAL om de verborgen teletekstinformatie weer te geven of te verbergen (afhankelijk van de uitzending).

-toets: terugspoelen

24. SIZE/ -toets

SIZE-toets: Druk op SIZE om de grootte van het scherm te veranderen in de MEDIA-modus.

► -toets: vooruitspoelen.

25. INDEX/■-toets

INDEX-toets: een indexpagina oproepen voor de teletekst.

-toets: Opname stoppen/afspelen.

26. Ital -toets

In de MEDIA-modus: overslaan naar de vorige track

27. S.PAGE/►►I-toets

S.PAGE-toets: Druk op S.PAGE om een subpagina in de teletekstmodus te openen.

► l-toets: overslaan naar de volgende track.

28. TTX-toets

Schakelt teletekst in of uit.

Opmerking: De teletekstfunctie is optioneel en de beschikbaarheid van toetsen hangt af van het model. De teletekstinformatie hangt volledig af van de uitzender van het kanaal.

29. T.SHIFT-toets

Gebruik om een opname te starten met tijdverschuiving. De functie is alleen beschikbaar in de DTV-modus.

30 ALIDIO-toots

DTV/MEDIA-modus: een achtergrondgeluid selecteren, indien beschikbaar.

ATV-modus: een geluidsmodus selecteren: Stereo/Dual I/II/Mono.

Andere bronnen: het linker/rechter kanaal selecteren

31. SUBTITLE-toets

Toets voor het weergeven/verbergen van ondertiteling onder op het scherm, indien beschikbaar.

32. AUTO/REC-toets

AUTO-toets: Gebruikt voor automatische configuratie in de pc-modus.

REC-toets: Indrukken om het opnemen te starten. (alleen in de DTV-modus.)

33. PVR-toets

Gebruikt om het PVR-instellingsmenu te openen/verlaten.

Opmerking:

Verwijder de batterij wanneer u het apparaat opbergt of voor langere tijd niet gebruikt.

Afstandsbediening

U kunt het apparaat met de afstandsbediening bedienen door de afstandsbediening op het apparaat te richten en vervolgens op de toets met de gewenste functie te drukken. Het maximale bereik van de afstandsbediening is ongeveer 5 meter met een afwijking van tot op +/- 30° gezien vanaf de loodlijn richting de ontvangstsensor op de voorziide van het apparaat vanaf de afstandsbediening. De verlagende capaciteit van de batterijen reduceert geleidelijk aan het bereik van de afstandsbediening.

Zorg ervoor dat er geen solide voorwerpen aanwezig zijn tussen de afstandsbediening en het apparaat wanneer u de afstandsbediening gebruikt.

De levensduur van de batterijen in de afstandsbediening is bij normaal gebruik ongeveer 1 jaar.

Wanneer het effectieve bereik van de afstandsbediening aanzienlijk verkort, of wanneer er problemen zijn tijdens het gebruik, vervang dan beide batteriien in de afstandsbediening.

Verwijder beide batterijen als u de afstandsbediening voor langere tijd niet zult gebruiken - u zult hierdoor mogelijke schade wegens batterijlekkage voorkomen.

Vermijd blootstelling aan fel licht (bijv. zonlicht of licht van krachtige TL-verlichting/spaarlampen) om te voorkomen dat de efficiëntie en betrouwbaarheid van de IR-afstandsbediening degraderen.

Voor het eerst inschakelen



Druk op SOURCE om de lijst met ingangsbronnen te openen.

Druk op \vee/\blacktriangle of **SOURCE** om de gewenste ingangsbron te selecteren.

Druk op **OK** om op de betreffende ingangsbron te schakelen.

Druk op EXIT om het menu te verlaten.

U kunt televisie kijken door de antennekabel met functionele ontvangst (antenne, gemeenschappelijke antenne, kabel...) aan te sluiten op de tv-ingang gemarkeerd "RF-In".

Taalselectie

Gebruik de toetsen ◀/► om de taal te selecteren die moet worden gebruikt voor menu's en nieuws.

Landselectie

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het landmenu te openen. Gebruik de toetsen ◀/► om het gewenste land te selecteren.



Automatisch afstemmen

Kies uit Analoge (ATV) of Digitale (DTV) ontvangst of gebruik beide ontvangstmodi ATV+DTV. Het apparaat zal eerst de analoge televisiekanalen afstemmen (ATV). Als u de ATV-afstemming wilt overslaan, druk dan op de Menutoets en de toets met het pijltje naar links.

Hierna zullen de digitale televisiekanalen worden afgestemd (DTV). Als u de DTV-afstemming wilt overslaan, druk dan op de Menutoets en de toets met het pijltje naar links.

Tur	ning S	Setup	
Country	∢	France	Þ
Tune Type		DTV + ATV	
Digital Type		DVB-T	
ENTER Start		MENU Back	

	Chan	nel Tuning	
тν		0 Programme	
DTV		0 Programme	
Radio		0 Programme	
Data		0 Programme	
0 %	50.0	DO MHz (TV)	
Please	e press	MENU key to skip	

	Chan	nel Tuning
тν		0 Programme
DTV		0 Programme
Radio		0 Programme
Data		0 Programme
50 %	VHF	CH 1 (DTV)
Please	e press	MENU key to exit





Opmerking:

Wanneer de automatische afstemfunctie geen enkel beschikbaar kanaal vindt (bijv. wegens een slechte antenne) of u had het afstemmen handmatig onderbroken, dan kunt u nog steeds handmatig op kanalen afstemmen, de ene na de andere, in het hieronder beschreven apparaatmenu. U hebt hiervoor bepaalde technische informatie nodig over de zender die u wilt ontvangen, zoals de overdrachtmethode, kanaalfrequentie, geluidsmodi, overdrachtssnelheid, enz.

Als de automatische afstemming succesvol wordt afgerond, dan zal er een lijst met beschikbare tv-programma's en radiostations worden opgeslagen die u onmiddellijk kunt ontvangen. Indien hetzelfde programma of soortgelijke programma's meerdere keren zijn opgeslagen (bijv. wegens lokale variaties van hetzelfde centrale programma, een ontvangst met interferentie of lokale "heldere" ontvangst), controleer dan welk station het beste voor u werkt of pas de lijst aan.

De automatische satellietafstemming is aangepast om op één satellietantenne af te stemmen met een enkele LNB en correspondeert met de instelling DiSEqC = Geen/Geen. Als u een gecompliceerde antenne gebruikt, specificeer dan de antenneparameters (voornamelijk de commando's LNB DiSEqC) door in te stellen wat de installateur van uw antennesysteem u vertelt. Voer deze gegevens in de instelling Satelliet/Schotel in, zoals beschreven in de volgende paragraaf.

Menu

Kanaalmenu - satelliet

WAARSCHUWING:

Wij raden u sterk aan het antennesysteem door een expert te laten installeren. Een installatie van goede kwaliteit zal u belonen met een stabiele en probleemloze ontvangst.

Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ◄/► om het onderwerp KANAAL te selecteren in het hoofdmenu.

	*	모	л	O	Ŷ		
CHANNEL			Auto Tun Program Schedule Signal Ini Ci Inform Dish Sete	ning me Edit 9 List formation 1ation up			
<Ç≻ Move	MENU F	Return	EN	ITER Select		EXIT Exit	

- 1. Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp in het menu KANAAL te selecteren dat u wilt aanpassen.
- 2. Druk op **OK** om de aanpassing uit te voeren.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op **MENU** om de wijzigingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Op basis van de informatie van de installateur van uw antennesysteem, specificeer alle parameters **voor elk** van de satellieten waarvoor uw systeem gereed is en die u wilt ontvangen. Als u een verkeerde parameter invoert of uw antennesysteem accepteer geen enkele waarden Auto of Geen/Geen, dan zal het niet mogelijk zijn om de satelliet te ontvangen of er wordt een andere satelliet geaccepteerd onder de naam van een bepaalde satelliet.

Volg bij het instellen van een satelliet de beschrijving van de toetsen voor individuele functies op het scherm.

Selecteer een satelliet in de lijst, gebruik pijltje **Rechts** om naar de parameterinstellingen te bewegen en stel deze correct in. Druk op de toets **EXIT** om terug te keren naar de lijst. Wanneer de parameters correct zijn ingesteld, dan zal de eerste actieve transponder in de lijst van de betreffende satelliet (nog verborgen) de horizontale indicator **Kwaliteit** (onder op het scherm) uitzenden die van nul in een niet-nulwaarde verandert, bijvoorbeeld tot het midden van het bereik. Als u de lijst met transponders van een betreffende satelliet wilt weergeven, druk van op de toets **EPG**. Elke transponder wordt hoofdzakelijk gekenmerkt door een frequentie (en ook door H/V polarisatie en symboolsnelhheid, bijv 27500 kSym/s) en verstrekt verschillende tv-programma's. Als u deze wilt ontvangen, wanneer geselecteerd, dan moet de indicator **Kwaliteit** weer een niet-nulwaarde aangeven, bijv. het midden van het bereik.

Dish Se	etup	
Satellite	Ku_HOTBIRD 6,7A,8	
001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8	LNB Type	09750/10600
002 019.2 E Ku_ASTRA 1H,1KR,1L,1M	LNB Power	13/18V
003 028.2 E Ku_ASTRA 2A,2B,2D	22KHz	Auto
004 023.5 E Ku_ASTRA 1E,1G,3A	Toneburst	None
005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10	DiSEqC1.0	None
006 007.0 E KU_EUTELSAT W3A	DiSEqC1.1	None
008 026.0 E Ku_BADR-2,3,4/EURO	Motor	None
Quality		
ERC TransPonder OOK Select	G Edit G Sa	an

Snelle scan M7 FastScan

- Stel de DiSEqC-schakelaars correct in voor de Astra 23,5° oost satelliet.
- Stel de scanmodus in op FastScan.
- Druk op OK en wacht totdat de scan is voltooid.

Tuni	ing	Setup	
Country	◄	France	
Satellite		01 HOTBIRD 6	
Scan Mode		Default	
Channel Type		Free+Scramble	
Service Type		All	
ENTER Start		MENU Back	

Opmerking m.b.t. FastScan:

FastScan zoekt naar de kanalentabel van de juiste zender en slaat deze op in de apparatenlijst. De positie en nummers van de individuele kanalen in de lijst opgesteld door de FastScan-functie zijn bepaald door de zender en u kunt deze niet veranderen. De lijst wordt in het apparaat opgeslagen ongeacht de huidige ontvangstopties, antenne-instellingen, abonnementen, enz. Wij garanderen u dat alle kanalen zijn opgeslagen in het apparaat die door de zender worden uitgezonden.

Opmerking m.b.t. het updaten van FastScan:

Het apparaat zal de kanaallijst van de zender-FastScan controleren op beschikbare bijgewerkte kanaallijsten wanneer op stand-by-modus geschakeld. U hoeft de tv hiertoe gewoon uit te schakelen op de geselecteerde satellietingang. Het apparaat zal tijdens de update niet stoppen de satellietantenne van stroom te voorzien en de status-LED kan enkele keren knipperen. Pas nadat de update is voltooid (ongeveer 3 minuten) zal het verbruik tot onder de voorgeschreven waarde van 0,5 W vallen.

Geavanceerd/speciaal afstemmen

U kunt een geavanceerde en speciale afstemfunctie gebruiken in de Satellietconfiguratie van de satelliet.

Gebruik de toets **OK** om een of meer satellieten of een of meer transponders in de lijst te selecteren en te scannen. Druk na de selectie op de **blauwe** toets en kies in het volgende venster uit drie selecties:

- Scanmodus is instelbaar op Standaard (zoeken volgens de lijst in de tv), Blind scannen (deze traagste modus zoekt naar veel modi en parameters van uitzendingen ongeacht of er wel of geen uitzending bestaat) en Netwerk (eerst wordt de netwerktabel NIT doorzocht en vervolgens worden de hierin gevonden transponders gescand).
- Kanaaltype selecteren Free/FTA, waarvoor de ontvangst geen kaart of voorwaardelijke toegang (CA) vereist en Scrambled (soms ook "versleuteld" genoemd"), waarvoor u een toegangskaart nodig hebt. De versleutelde kanalen worden in de lijst weergegeven door een symbooltje van een sleutel.
- 3. Servicetype selecteer DTV en Radio.

Voorbeeld van geavanceerd afstemproces Skylink:

- Stel de satellietontvangst Astra 23,5° Oost (Astra 1E, 1G, 3A) correct in op basis van uw antennesysteem.
 (Of controleer de aanwezigheid en instelling van individuele transponders op basis van de lijst van de operator.)
- Selecteer (controleer door op OK te drukken) in de lijst van deze satelliet de transponder 12070 MHz, horizontale polarisatie, symboolsnelheid 27500 kSym/s.
- Druk op Scan en selecteer vervolgens Netwerkafstemming. De televisie zal eerst naar de NIT-tabel op de TP12070 zoeken en vervolgens de programma's afstemmen die hier niet in de lijst staan.
 (Als u ook de satelliet Astra 19,2° Oost ontvangt, stem dan programma's van meerdere transponders van deze satelliet af, vooropgesteld dat u voor deze programma's hebt betaald en ze wilt ontvangen.)
- U kunt ongewenste programma's uit de uitgebreide programmalijst wissen waarvoor u geen toegangskaart hebt omdat deze bijvoorbeeld tot een andere operator behoren.

Kanaalmenu – ATV/DTV

Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ◀/► om het onderwerp KANAAL te selecteren in het hoofdmenu.



- 1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp in het menu KANAAL te selecteren dat u wilt aanpassen.
- 2. Druk op **OK** om de aanpassing uit te voeren.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op **MENU** om de wijzigingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Automatisch afstemmen

Gebruik de toetsen ◄/► om het onderwerp Automatisch Afstemmen te selecteren en druk op OK om te openen. Er zal nu hetzelfde gebeuren als tijdens de eerste keer afstemmen en alle eerder afgestemde kanalen zullen worden gewist.

ATV Handmatig afstemmen



Huidige CH (huidig kanaal)

Het kanaalnummer instellen.

Kleurensysteem

Het kleurensysteem selecteren.

Geluidssysteem

Selecteer het geluidssysteem.

Fijnafstemming

Fijnafstemming van kanaalfrequenties.

Zoeken

Het zoeken naar kanalen starten.

DTV handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **DTV handmatig afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen </br>

de toetsen
de toetsen </p



Programma bewerken

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Programma Bewerken te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

Pi	ogran	nme Ed	it
1 ONE H	ID		VTO
2 TEN D	igital		DTV
3 ONE H	ID		OTV
4 ONE D	ligital		עדס
😑 Delete		OMove	🔵 Skip
OK Select	1/1	😑 Fav	MENU Back

Gebruik de drie gekleurde toetsen \bigcirc \bigcirc om een kanaal te programmeren.

Druk eerst op de toetsen ▼/▲ om het kanaal te markeren dat u wilt selecteren. Vervolgens:

Gebruik de rode toets om het programma uit de lijst te verwijderen.

Gebruik de **gele** toets om het programma te verplaatsen.

Gebruik de **blauw** toets om het kanaal over te slaan (de televisie zal het kanaal automatisch overslaan wanneer de toetsen **PR+/-** worden gebruikt om van kanaal te wisselen).

Druk op **FAV** om het kanaal aan de lijst met Favoriete Kanalen toe te voegen of om het kanaal uit deze lijst te verwijderen.

De positie en nummers van elk kanaal opgeslagen door FastScan zijn bepaald door de operator en u kunt deze niet veranderen. De gekleurde toetsen hebben geen functie.

Schemalijst

U kunt bepaalde tijdsafhankelijke acties in het digitale uitzendsysteem programmeren die Evenementen worden genoemd. De evenementen die u hebt ingepland (geprogrammeerd) worden in de lijst opgeslagen.

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Schemalijst** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Alleen beschikbaar voor bepaalde bronnen.

	•	Schedule List	•	
				11:44 05 Nov
1/1	Programme Title	Date	1 ON	E HD
1 0	DTV]Manual Timer Set	05/11/2010	Manual T	imer Set
			11:47-	-12:17
10 M	ove eDelete	O A dd	G Edit	Dill Exit

Gebruik de gele toets om de volgende interface te openen.

	1	ONE	HD				
	Туре		I,	Reco	order		
	Mode			Or	nce		
Start	Time		11:	47	05	Nov	
End	Time		12 :	17	05	Nov	
				MENIL	Beel		



Er zal een waarschuwing verschijnen als er een conflict is in de ingestelde tijd.

Opmerking:

NL

Ingeplande taken vereisen nauwkeurige tijdsinstellingen, anders worden ze mogelijk onnauwkeurig of onbetrouwbaar uitgevoerd. Gebruik de nauwkeurige tijd van uitzendingen om taken te plannen, stel de juiste tijdzone en zomertijd in en voer taken uit wanneer de tv is ingeschakeld.

Opmerking:

Als uw Voorwaardelijke Toegangssysteem (CAM) URI-beveiliging ondersteunt, dan dient u de eerste keer de pincode (CI CAM PIN) van uw CA-systeem in te voeren. Deze verschilt van het tv-vergrendelwachtwoord en wordt toegewezen door de CAM-operator.

Signaalinformatie

Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp Signaalinformatie te selecteren. Druk op OK om gedetailleerde informatie over het signaal weer te geven, zoals de sterkte en kwaliteit (interferentieniveau) van het signaal. Alleen beschikbaar voor het DTV-signaal. Gebruik voor een goede ontvangst alleen programma's/kanalen met de hoogste waarde voor beide variabelen, 100 is het maximum.

Signal Inform	ation
Channel: 5 (177.	50MHz)
Network .	
Modulation Un	know
Quality 100	(Good)
Strength 0	(Weak)

BEELDMENU

Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ◀/▶ om het onderwerp **BEELD** te selecteren in het hoofdmenu.

	* 4	л (O	Ŷ		
		Pictur	e Mode		Standard	
			ast			
		Brigh				
	Colou					
PICTURE		Tint				
		Sharp				
		Colou	r Temp	Normal		
		Noise	Reduction		Middle	
		HDMI	Mode		Auto	
√ ↓ Move	MENU Return		ENTER Selec	ct	EXIT Exit	

- 1. Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu BEELD.
- 2. Druk op **OK** en stel in.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Beeldmodus

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Beeldmodus** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Als de beeldmodus op de modus **Persoonlijk** is ingesteld, dan kunt u de waarden aanpassen voor de opties contrast, helderheid, kleur, scherpte en tint.



Tip:

U kunt de beeldmodus ook direct veranderen door op de toets P.M. te drukken.

Contrast/Helderheid/Kleur/Tint/Scherpte

Contrast: De intensiteit van de lichtere delen in het beeld. De donkere delen blijven hetzelfde.

Helderheid: De algemene helderheid van het beeld instellen. Dit zal de donkere delen in het beeld beïnvloeden. Kleur: Stel hier de kleurverzadiging naar wens in.

Tint: Gebruikt voor kleurcompensatie, alleen voor NTSC.

Scherpte: De accentuering van beelddetails instellen.

Opmerking:

Deze opties zijn alleen beschikbaar voor de beeldinstelling Persoonlijk.

Menubediening

Kleurtemperatuur

De algemene kleurpresentatie veranderen.

Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp Kleurtemperatuur te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

> Cold Normal Warm

> > MENU Back

Gebruik de toetsen ◀/► om de modus te selecteren (beschikbare beeldmodi: Koud, Normaal, Warm).

Colour Temp

ENTER Select

Koud	De blauwe tint van de witte kleuren accentueren.

- Normaal De witte kleur neutraal houden.
- Warm De roodachtige tint van de witte kleuren accentueren.

Ruisonderdrukking

Gebruikt om ruis in het beeld te onderdrukken en de beeldkwaliteit te verhogen.

Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp Ruisonderdrukking te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

Uit: Ruisdetectie in het beeld is uit.

Laag: Detectie en onderdrukking van lage beeldruis.

Midden: Detectie en onderdrukking van middelhoge beeldruis.

Hoog: Detectie en onderdrukking van hoge beeldruis.

Standaard: Instellen als standaard.



HDMI-modus

Selecteer Video (bijv. satellietontvanger), PC (computer) of AUTO voor de huidige bron aangesloten op de HDMIingang. U zult op deze wijze de beeldverwerking veranderen en de beeldgrootte aanpassen op de huidige bron. Wanneer er geen bron aangesloten is, dan zal de HDMI niet actief zijn.

Geluidsmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Druk op ◄/► om het onderwerp **GELUID** in het hoofdmenu te selecteren.

	¢	Ŧ	Л	O	â		
			Sound Me	ode		Standa	rd
	0		Bass			50	
SOUND			ume Level		Off		
			AD Switc	h		Off	
∢ ‡⊢ Move	MENU R	eturn	EN	TER Select		EXIT Exit	

- 1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu GELUID.
- 2. Druk op OK en stel in.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Geluidsmodus

Gebruik de toetsen \forall/ \land om het onderwerp **Geluidsmodus** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen \forall/ \land om te selecteren.

Sound Mode
Standard
Music
Movie
Sports
Personal
ENTER Select MENU Back

Tip:

U kunt de geluidsmodus ook direct veranderen met de toets **S.M** op de afstandsbediening. **Standaard:** Voor gebalanceerd geluid in alle omgevingen.

Muziek: Het originele geluid behouden. Geschikt voor muziekprogramma's.

Film: De hoge en lage tonen versterken voor een nog betere audio-ervaring.

Sport: Gesproken woord accentueren in sportprogramma's.

Persoonlijk: U kunt hier de geluidsinstellingen naar wens aanpassen.

Opmerking:

De hoge en lage tonen kunnen alleen in de modus Persoonlijk naar wens worden aangepast.

Balans

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Balans** te selecteren. Gebruik de toetsen ◀/► om aan te passen.

Automatische volumeregeling

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp Automatische geluidssterkte te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen A/P om de optie Aan of Uit te selecteren.

Digitale uitgang

Gebruik de toetsen \forall/\land om het onderwerp S/PDIF-modus te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen $\checkmark/\triangleright$ om de optie Uit, PCM of Auto te selecteren. Gebruikt om het externe digitale geluid te verwerken.

De audiobeschrijving veranderen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp AD Schakelaar te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◄/► om de optie Aan of Uit te selecteren. Functie voor slechtzienden waarbij een actieve audiotrack het huidige beeld beschrijft. Dit vereist ondersteuning van de gecodeerde datastream. Wanneer u deze functie inschakelt, dan wordt commentaar op een vooringesteld volume toegevoegd aan het originele geluid van het programma, vooropgesteld dat dit door de zender wordt ondersteund.

Opmerking:

Balans: u kunt met deze optie de luidsprekeruitgang instellen en optimaliseren voor uw luisterpositie in de kamer.

Automatische geluidssterkte: Deze optie wordt gebruikt om het verschil tussen de volumes van kanalen en programma's automatisch te verkleinen.

Tijdmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen **◄/**► om het onderwerp **TIJD** in het hoofdmenu te selecteren.

	\$ 7	л 🕑	â #	
TIME		Clock Time Zone Sleep Timer Auto Standby OSD Timer		GMT+1 Off 4H 15 S
<‡⊢ Move	MENU Return	ENTER Sel	ect EXIT	Exit

- 1. Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu TIJD.
- 2. Druk op **OK** en stel in.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **OK** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Tijdzone

Gebruik de toetsen \forall/ \land om het onderwerp **Tijdzone** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen $\forall/ \land < \neq >$ om de tijdzone te selecteren.



Opmerking:

Veel functies van digitale uitzendingen vereisen een correcte tijdsinstelling (waaronder het omschakelen naar zomertijd), bijv. de EPG. Het nauwkeurige tijdsignaal is aanwezig in uitzendingen en het apparaat zal hiermee automatisch synchroniseren. U hoeft alleen zelf de juiste tijdzone in te stellen.

Slaaptimer

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Slaaptimer** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen ▼/▲ om te selecteren (beschikbare opties: Uit, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min, 120 min, 240 min).



Automatische stand-by-modus

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Automatisch Stand-by te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen \mathbf{V}/\mathbf{A} om te selecteren.



Tip:

Als u de afstandsbediening gedurende de ingestelde tijd niet gebruikt, dan schakelt de tv automatisch op de standby-modus. De timer wordt gereset zodra u de afstandsbediening gebruikt. De tijdsduur is voor de meeste gebruikers afdoende. U kunt de uitschakelfunctie ook volledig uitschakelen door UIT te selecteren.

Timer voor menuweergave

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **OSD-timer** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen V/A om te bepalen hoe lang de instellingen op het scherm moeten worden weergegeven voordat ze verdwijnen.



Vergrendelmenu

Druk op **MENU** om het hoofdmenu te openen.

Druk op ◄/► om het onderwerp Vergrendeling in het hoofdmenu te selecteren. U dient een geldig wachtwoord in te voeren.

	۵	Ţ	л	O	Ŷ			
		5	System L Set Pass Channel I Parental	.ock word Lock Guidance		(Off	
LOCK) Y	Key Lock	((Off	
	J			ue				
4Ç⊨ Move	MENU	Return	EN	TER Select		EXIT	xit	[

- 1. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu Vergrendeling.
- 2. Druk op </▶ en open de instelling.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets MENU om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Het standaard fabriekswachtwoord is 0000, en als u uw ingestelde wachtwoord bent vergeten, neem dan contact op met een servicecentrum.

Systeem vergrendelen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Systeem Vergrendelen** te selecteren, druk op **OK** en kies een van de volgende drie opties.



Het wachtwoord instellen

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Wachtwoord Instellen te selecteren, druk op OK om het submenu te openen en voer een nieuw wachtwoord in.

Plassa ontar old password
Please enter new password
Confirm new password
∢ Clear Cancel ►

Kanaalvergrendeling

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Kanaalvergrendeling te selecteren, druk vervolgens op OK om het submenu te openen en selecteer een optie.

Gebruik de **groene** toets om het kanaal te vergrendelen of ontgrendelen. U dient een wachtwoord in te voeren om het kanaal te kunnen bekijken.

Channel Lock						
1 ONE HD	DTV					
2 TEN Digital	DTV					
3 ONE HD	VTU					
4 ONE Digital	VTO					
OCK						
ENTER Select 1/1	MENU Back					

Ouderlijke controle

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Ouderlijke Controle** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en kies een geschikte leeftijd voor uw kinderen.

De zender kan informatie verstrekken over een programma met een aanbevolen minimale leeftijd geschikt om het programma te bekijken. Als een programma wordt uitgezonden met een verborgen minimale leeftijdsclassificatie, dan vergelijkt het apparaat deze leeftijd met uw ingevoerde leeftijd en zal er om een wachtwoord worden gevraagd zodat hogere leeftijden het programma kunnen bekijken.

Toets vergrendeling

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Toetsvergrendeling** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen ◄/► om de optie **Uit** of **Aan** te kiezen.

Als de toetsvergrendeling actief is, dan kunt u de toetsen op het bedieningspaneel van de tv niet gebruiken.

Hotelmodus

De hotelmodus wordt gebruikt om bepaalde tv-functies onbeschikbaar te stellen voor plaatsen waar bijvoorbeeld het maximale volume moet worden beperkt of waar de kanaalafstemming moet worden voorkomen.

	¢ (2	л	O	Ŷ				
			Hotel Mo	de			On		
			Source L	.ock					
			Default \$	Source			Off		
			Default F	Prog					
HOTEL	(For		Default \	/olume			20		
	Sund		Max Volume				100		
		Import Database							
			Export Database						
			Clear Lo	ck					
<‡⊢ Move	MENU Ret	urn	E	NTER Select		EXIT	Exit		

- 1. Gebruik de toetsen ▼/▲ op de afstandsbediening om de hotelmodus te selecteren in het menu Vergrendeling.
- 2. Druk op **OK** op de afstandsbediening om het submenu te openen.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Hotelmodus

Gebruik de toetsen \forall/ A om het onderwerp **Hotelmodus** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen \langle / \rangle om de optie **Aan** of **Uit** te kiezen.

Bron blokkeren

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Bron blokkeren** te selecteren, druk vervolgens op **OK** om het submenu te openen en selecteer een optie.

Standaard bron

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Standaard bron te selecteren, druk vervolgens op OK om het submenu te openen en selecteer een optie.

Standaard programma

Gebruik de toetsen \forall / \blacktriangle om het onderwerp **Standaard Programma** te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen $\triangleleft / \triangleright$ om te selecteren.

Maximaal volume

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Maximaal Volume te selecteren en gebruik vervolgens de toetsen </ >

Blokkering opheffen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Blokkering opheffen** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de vorige instellingen te annuleren.

Instellingsmenu

Druk op MENU om het hoofdmenu te openen.

Gebruik de toetsen ◄/▶ om het onderwerp INSTELLING in het hoofdmenu te selecteren.



- 1. Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu INSTELLING.
- 2. Druk op **◄**/► en open de instelling.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Menutaal op het scherm

Selecteer een weergavetaal voor de menu's op het scherm. De standaard geselecteerde menutaal is Engels. Gebruik de toetsen $\nabla/\Delta/\langle\rangle$ om een menutaal te selecteren.



Teletekst Taal

Gebruik de toetsen ∇/Δ om het onderwerp **Teletekst Taal** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen $\nabla/\Delta/\triangleleft/\triangleright$ om de teleteksttaal te selecteren als het nationale alfabet niet correct wordt weergegeven.

TT Language					
West					
East					
Russian					
Arabic					
Farsi					
ENTER Select MENU Back					

Audiotaal

Druk op ▼/▲ om het onderwerp Audiotaal te selecteren en druk op OK om het submenu te openen. Een specifieke taal wordt automatisch geselecteerd als deze aanwezig is in de uitzending. U kunt zowel een primaire als een secundaire taal instellen. Als de door u geselecteerde taal niet beschikbaar is, dan wordt de taal van de zender geselecteerd.

Gebruik de toetsen $\blacktriangleleft/\triangleright$ om de primaire/secundaire taal te selecteren.

Gebruik de toetsen ▼/▲/◀/► om de audiotalen te selecteren.

Audio Langua	ages	Primary			
English	▲ Italiano	Ελληνικά			
┥ Français	Español	Hrvatski 🕨			
Deutsch	Português ▼	Nederlands			
	;t (Back			

Ondertiteltaal

Druk op ▼/▲ om het onderwerp **OndertiteItaal** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Een specifieke taal wordt automatisch geselecteerd als deze aanwezig is in de uitzending. U kunt zowel een primaire als een secundaire taal instellen. Als de door u geselecteerde taal niet beschikbaar is, dan wordt de taal van de zender gebruikt.

Gebruik de toetsen \checkmark om de primaire/secundaire ondertitelingstaal te selecteren. Gebruik de toetsen $\checkmark/\land/\checkmark$ om een ondertitelingstaal te selecteren.

Subtitle Language		Primary		
English	▲ Italiano	Ελληνικά		
┥ Français	Español	Hrvatski 🕨		
Deutsch	Português V	Nederlands		
ENTER Select MENU Back				

Slechthorenden

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Slechthorenden** te selecteren en druk vervolgens op **OK** om de optie **Aan** of **Uit** te selecteren. Afhankelijke van het uitgezonden programma.

PVR-bestandssysteem

U kunt met deze optie de opname (PVR) van digitale uitzendingen op uw USB-opslagapparaat instellen. Wegens de hoeveelheid gegevens van inkomende digitale uitzendingen is de instelling meer gedetailleerd. Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **REC Bestandssysteem** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Controleer REC Bestandssysteem** te selecteren en druk op **OK** om de instellingen te openen. De snelheid van het USB-apparaat zal ook worden gecontroleerd. Het resultaat bepaalt welke uitzendingen geschikt zijn om op uw USB-apparaat te worden opgenomen. Als het resultaat ontoereikend is, formatteer dan de tv waardoor deze zal proberen het USB-apparaat beter aan te passen voor het opnemen van digitale uitzendingen. Kies lagere waarden wegens de limiet van bestandsgroottes en opnames. Hogere waarden vereisen veel meer van uw geheugenapparaat, zowel wat betreft grootte als de snelheid.

Select Disk	C:	
Check PVR File System	Start	
Format		
Free Record Limit	6 Hr.	
INTER Select	MBNU Back	

WAARSCHUWING:

Het formatteren zal alle inhoud op het geheugenapparaat permanent wissen!

/Ì\

Opmerking:

Probeer eerst elk USB-apparaat uit om de snelheid en de betrouwbaarheid van opnames te controleren.

Wanneer het resultaat ontoereikend is, probeer een ander apparaat, bij voorkeur een sneller apparaat. De snelheid van het USB-geheugenapparaat is de voornaamste parameter voor de betrouwbaarheid van de opnames en ook van de tijdsverschuiving.

Opmerking m.b.t. opname en auteursrechtbescherming:

PVR-opnames en opnames met tijdsverschuiving kunnen meer vereisen van de snelheid van het aangesloten geheugen en van de verificatie van de auteursrechten in de versleutelde uitzending.

De modus veranderen (bijv. start en eind) of bepaalde acties kunnen op deze externe invloeden wachten waardoor ze trager reageren op de commando's van de gebruiker. Het apparaat zal u informeren als een uitzending alleen toestaat het programma te bekijken en niet op te nemen. De opname op uw opslagapparaat is met auteursrechtbescherming versleuteld tegen gebruik op andere apparatuur.

Beeldformaat

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Beeldformaat** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen. Gebruik de toetsen V/A om een beeldformaat te selecteren (beschikbare opties: **Auto**, 4:3, 16:9, Zoom1, Zoom2.



Blauw scherm

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Blauw Scherm te selecteren en druk op OK om de optie Aan of Uit te selecteren. Deze functie zal worden toegepast als er geen bruikbaar beeldsignaal om weer te geven.

Aanvankelijke installatie

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Aanvankelijke Installatie** te selecteren en druk op **OK** om de instellingen te openen. U zult alle vorige instellingen en afstemmingen wissen en moet hierna het gehele proces opnieuw doorlopen om het apparaat in bedrijf te stellen.

Reset, de standaard fabrieksinstellingen herstellen.

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp **Opnieuw Instellen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Deze functie herstelt alle tv-instellingen op de standaard fabriekswaarden, met uitzondering van de lijst met afgestemde programma's.

Software actualisatie(USB)

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Software actualisatie(USB)** te selecteren, sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort en druk vervolgens op **OK** om de software te updaten.



WAARSCHUWING:

Update de nieuwe tv-software alleen in het geval dat u de originele softwareproducent hebt voor het gegeven type, inclusief de beschrijving van de wijzigingen. Alle pogingen tot updates met onechte software, zelfs met slechts kleine verschillen, kunnen de tv onomkeerbaar beschadigen, wat niet wordt gedekt door de garantie

HDMI CEC

Deze functie voert instelling uit van speciale digitale communicatiefuncties tussen apparatuur aangesloten op de HDMI-interface. Volg de aanwijzingen in uw externe HDMI CEC om de opties in te stellen en de correcte communicatie te verifiëren.

Druk op ▼/▲ om het onderwerp HDMI CEC te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.



CEC-bediening Druk op ◄/► om de HDMI CEC-functie in of uit te schakelen.

Audio-ontvanger

NL

Druk op ◀/► om de HDMI Audio-ontvangerfunctie in of uit te schakelen.

Automatisch stand-by, apparaat automatisch uitschakelen, tv automatisch inschakelen.

Druk op ◄/► om de automatische stand-by-functie voor zowel deze tv als voor een aangesloten apparaat in of uit te schakelen.

Apparatenlijst, apparaatmenu

Druk op de toets **OK** om het hoofdmenu van het apparaat te openen.

ATV-kanaalmenu

Druk op de toets MENU om het hoofdmenu weer te geven (in de ATV-modus).

Gebruik de toetsen ◀/► om het onderwerp KANAAL te selecteren in het hoofdmenu.

- 1. Gebruik de toetsen V/▲ om het onderwerp te selecteren dat u wilt instellen in het menu KANAAL.
- 2. Gebruik de toetsen ◄/► om een waarde in te stellen.
- 3. Druk nadat alle instellingen zijn gemaakt op de toets **MENU** om de instellingen op te slaan en terug te keren naar het vorige menu.

Automatisch afstemmen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp Automatisch Afstemmen te selecteren en druk op OK om het afstemmen te starten.

ATV Handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp ATV Handmatig afstemmen te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

DTV handmatig afstemmen

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **DTV handmatig afstemmen** te selecteren en druk op **OK** om het submenu te openen.

Programma bewerken

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp Programma bewerken te selecteren en druk op OK om het submenu te openen.

Opmerking:

- 1. Het menu **Geluid** en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus (de optie AD-schakelaar is echter niet beschikbaar).
- 2. Het menu Slot en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
- De opties voor het instellen van de tijd en het selecteren van de tijdzone zijn niet beschikbaar in het menu TIJD.
- 4. De opties Slechthorenden en PVR-opname zijn niet beschikbaar in het menu Instelling.

Componentingang/HDMI/AV-menu

Opmerking:

- 1. Het menu Beeld en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
- 2. Het menu Geluid en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus (de optie AD-schakelaar is echter niet beschikbaar).
- 3. Het menu Slot en de beschrijving ervan zijn hetzelfde als in de DTV-modus.
- 4. Het menu Kanaal is niet beschikbaar in de modi AV/Componentingang/HDMI.
- 5. De opties voor het instellen van de tijd en het selecteren van de tijdzone zijn niet beschikbaar in het Tijdmenu.
- De opties Slechthorenden en PVR-opname worden niet ondersteund door AV; de opties Teleteksttaal en Slechthorenden worden niet ondersteund door de Componentingang of HDMI.

USB

Opmerking:

Voor dat u het menu **Media** gebruikt, sluit een USB-apparaat aan, druk vervolgens op **SOURCE** en stel de ingangsbron in op **Media**. De tv herkent de meeste USB-apparaten en geeft u binnen enkele seconden de optie het afspelen te starten. Als u niet reageert, dan verdwijnt de optie en blijft de tv in de originele modus. Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **Media** te selecteren in het menu Bron en druk op **Enter** om de instellingen te openen.

业 USB 2.0	I			
Sol -				
РНОТО	MUSIC	MOVIE	техт 👂	

Gebruik de toetsen ◀/► om het in te stellen onderwerp in het menu **Media** te selecteren en druk op **Enter** om de instellingen te openen.

Fotomenu

Gebruik de toetsen ▼/▲ om het onderwerp FOTO te selecteren in het hoofdmenu en druk op OK om de interface te openen.

Druk op Exit om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Druk op ◄/► om het bestand in het bestandsmenu te selecteren dat u wilt bekijken en druk op de toets OK om de afbeelding weer te geven. Als u alleen deze afbeelding wilt weergeven, druk dan op de toets **Pauze** anders zal er vanaf de gemarkeerde foto een diashow worden gestart van alle foto's in de folder. Druk op pijltje **Omlaag** om de informatiebalk met diashowbedieningen te verbergen. Druk op **Start/Pauze** om de gepauzeerde diashow te hervatten. Druk op **EXIT** om de diashow te stoppen en terug te keren naar de folderlijst.

Wanneer u pauzeert op een afbeelding in de folderlijst, dan zal na een ogenblikje aan de rechterzijde de bestandsinformatie verschijnen terwijl er in het midden een voorbeschouwing van de afbeelding wordt weergegeven.

Algemene functies:

ALLES herhalen

Gebruik de toetsen ◀/► om de herhaalmodus te selecteren, druk op OK en selecteer Repeat None/Repeat all/Repeat 1.

Muziek

Gebruik de toetsen </br>Image: Comparison of the top of top of the top of top o

Afspeellijst

Gebruik de toetsen ◄/► om het onderwerp Afspeellijst te selecteren en druk op OK om de openen. Gebruik de toetsen ◄/► om het onderwerp Informatie te selecteren en druk op OK om de openen. Gedetailleerde informatie over de afbeelding wordt weergegeven.

Draaien

Gebruik de toetsen b/B om het onderwerp Draaien te selecteren. U kunt de afbeelding naar wens draaien.

Zoom in/Zoom uit

U kunt met deze optie de afbeelding in- of uitzoomen.

Beeld bewegen

Als de afbeelding groter is dan het scherm, dan kunt u deze functie gebruiken om de afbeelding te bewegen.

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **MUZIEK** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op Exit om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◄/► om de diskeenheid te selecteren die u wilt afspelen druk op OK om de interface te openen. U kunt de informatiebalk verbergen door het pijltje Omlaag te gebruiken en u kunt het vernieuwen door op OK te drukken. Druk op EXIT om het afspelen te stoppen en terug te keren naar de folder. Wanneer u in de folder pauzeert op een muziekbestand, dan zal er na een ogenblikje aan de rechterzijde informatie over het bestand worden weergegeven terwijl het afspelen wordt gestart.



Gebruik de toetsen ◀/► om het onderwerp te selecteren en terug te keren naar het vorige menu.
Filmmenu

Gebruik de toetsen V/A om het onderwerp **FILM** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op Exit om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◄/► om de diskeenheid te selecteren die u wilt afspelen druk op OK om de interface te openen. Druk op de mediatoets om de geselecteerde film af te spelen als deze geschikt is om te worden afgespeeld, voornamelijk wat betreft de codec ervan.

Druk op Display om de informatiebalk onder op het scherm te selecteren, die u wilt starten en druk op **OK** om te openen.

Als er in de filmfolder ook een bestand aanwezig is met externe ondertiteling dat dezelfde naam heeft als de film, dan zal het apparaat deze afspelen (de toets **SUBTITLE**). U kunt uit nationale alfabetten kiezen door op **CharSet** op de informatiebalk te drukken. Wanneer u in de folder pauzeert op een filmbestand, dan zal er na een ogenblikje aan de rechterzijde informatie over het bestand worden weergegeven terwijl het afspelen wordt gestart.

Druk op Exit om terug te keren naar het vorige menu en druk nogmaals in om het gehele menu te verlaten.



Tekstmenu

Gebruik de toetsen $\mathbf{\nabla}/\mathbf{A}$ om het onderwerp **TEKST** te selecteren in het hoofdmenu en druk vervolgens op **OK** om de interface te openen.

Druk op Exit om terug te keren naar het vorige menu en het menu te sluiten.



Gebruik de toetsen ◄/► om de diskeenheid te selecteren die u wilt browsen en druk op OK om de interface te openen.

Gebruik de toetsen ◀/► om het onderwerp te selecteren en terug te keren naar het vorige menu

1. Hola! !							
2. Buenos dias!!	2. Buenos dias!!						
3.Buenas tardes!!	3.Buenas tardes!!						
4. Buenas noches	4. Buenas noches!!						
5. Gracias!	5. Gracias!						
6. Muchas gracias!							
7. De nada							
8. Adiós!!							
9. Hasta luego!!							
10.Hasta mañana!!							
11.Hasta pronto!!	(=see you soo	n)					
12. Qué tal??							
	Spanish 100.tx	t					
Previous P	Prev.	Next	Stop	Aa CharSet	Music	Playlist	
Previous P Next Page	Prev.	Next	Stop	CharSet	Music	Playlist	٠

1. De steun monteren

Zorg ervoor de tv uit te schakelen voordat u de steun bevestigt/loskoppelt.

 Voordat u aan de slag gaat, leg een deken neer waar u de LED-tv op kunt leggen. Dit zal beschadiging aan het product voorkomen.

Installatie-instructies voor de steun





Probleemoplossing

Als u een probleem tegenkomt, controleer dan a.u.b. de oplossingen hieronder voor elk symptoom. De volgende symptomen kunnen worden veroorzaakt door verkeerde afstellingen i.p.v. daadwerkelijke storingen in het apparaat. Als het probleem aanhoudt, neem dan a.u.b. op met de klantendienst, zie contactdetails op het achterblad.

Symptomen	Mogelijke oplossingen
Geen vermogen	Controleer a.u.b. of de voedingskabel is aangesloten en of het stopcontact werkt. Koppel de voedingskabel los, sluit na 60 seconden weer aan en schakel de tv opnieuw in.
Geen beeld	Controleer a.u.b. de antenneverbinding. Het station heeft mogelijk problemen, stem af op een ander station. Pas a.u.b. de instellingen aan voor het contrast en de helderheid.
Goed beeld, maar geen geluid	Verhoog het volume a.u.b. Controleer a.u.b. of de tv is gedempt, druk op de MUTE-toets op de afstandsbediening. Controleer a.u.b. de geluidsinstellingen Als externe apparaten worden gebruikt, controleer dan of hun volumes niet te laag zijn ingesteld of uitgeschakeld zijn.
	Als u de AVI- of samengestelde ingangen gebruiken, controleer dan a.u.b. of de kabels goed zijn aangesloten en niet los zitten. Als u een DVI naar HDMI kabel gebruikt, dan is een afzonderlijke audiokabel vereist. Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon is aangesloten.
Goed geluid, maar abnormale kleur of geen beeld	Controleer a.u.b. de aansluiting en staat van de antenne. Als u de Componentingang gebruikt, controleer dan a.u.b. op incorrecte of losse aansluitingen die kleurproblemen of een blanco scherm kunnen veroorzaken.
Geen reactie op de afstandsbediening	De batterijen van de afstandsbediening zijn mogelijk uitgeput; vervang de batterijen a.u.b. indien nodig. Reinig de lens van de afstandsbediening. De afstand tussen de LED-tv en afstandsbediening dient maximaal 8m te zijn, binnen de aanbevolen gebruikshoek en vrij van obstakels.
Gekleurde stippen zijn mogelijk aanwezig op het scherm	Al maakt het LED-scherm gebruik van uiterst nauwkeurige technologie en zijn 99,99% of meer van de pixels effectief, er kunnen nog steeds zwarte stippen of heldere lichtpunten (rood, blauw of groen) constant op het LED-scherm verschijnen. Dit is een structurele eigenschap van het LED-scherm en duidt niet op een storing.
Het beeld breekt op	Houd de tv uit de buurt van verstorende elektrische bronnen zoals auto's, haardrogers, lasapparatuur en alle optionele apparatuur. Elektrische atmosferische interferenties zoals plaatselijk of afgelegen onweer kunnen het beeld verstoren. Wanneer u optionele apparatuur installeert, laat dan wat ruimte vrij tussen de optionele apparatuur en de tv. Controleer de antenne en aansluiting. Houd de antenne uit de buurt van voeding- of ingang-/uitgangskabels.

Er zijn slechts enkele kanalen beschikbaar na de automatische afstemming	Controleer of uw omgeving binnen het dekkingsgebied valt van digitale videozenders. Probeer ontbrekende kanalen opnieuw of handmatig af te stemmen. Controleer of u het juiste antennetype gebruikt - zie a.u.b. pag. 16 'Antenne-aansluiting'.
Het kanaal kan niet worden geselecteerd	Controleer of het kanaal geblokkeerd is in de instellingen in het hoofdmenu.
USB speelt niet af	Controleer a.u.b. of de USB-kabel en voeding zijn aangesloten. De harddrive is niet geformatteerd. Controleer a.u.b. of de USB-disk compatibel is en of het formaat van de multimediabestanden wordt ondersteund.
Beeld is vervormd of heeft problemen met macroblokken, kleine blokken, stippen, pixels, enz.	Compressie van video-inhoud kan vervorming veroorzaken, voornamelijk in snel bewegende beelden zoals sport of actiefilms.
Ruis uit de luidspreker	Controleer de kabelaansluitingen en zorg ervoor dat er geen videokabel is aangesloten op een audio-ingang. Een laag signaalniveau kan tot geluidsvervorming leiden.
De tv schakelt automatisch uit	Controleer of de uitschakeltimer of slaaptimer is ingeschakeld.
De tv schakelt automatisch in	Controleer of de inschakeltimer op Aan is ingesteld in het instellingsmenu.
Het beeld wordt niet weergegeven op volledig scherm	Controleer eerst of dit aan het ingangssignaal ligt. Probeer vervolgens de zoom aan te passen in het functiemenu.

Beeldfouten en de reden



Besneeuwd beeld

Een besneeuwd beeld ligt gewoonlijk aan een zwak signaal. Pas de antenne aan of installeer een antenneversterker.



Dubbel beeld of spookbeelden

Dubbele beelden worden gewoonlijk veroorzaakt door reflecties van hoge gebouwen. Pas de richting van de antenne aan of verhoog de antenne.

Spookbeelden kunnen ook optreden wanneer bewegingloze beelden continu worden weergegeven. Dit probleem kan na een ogenblikje verdwijnen.



Radiogolfinterferentie

Golfpatronen bewegen over het scherm, wat gewoonlijk wordt veroorzaakt door nabijgelegen radiozenders of kortegolf-ontvangstapparatuur.



Elektrothermische interferentie door hoge temperaturen

Diagonale patronen of visgraatmotieven verschijnen op het scherm of een deel van het beeld ontbreekt. Dit wordt gewoonlijk veroorzaakt door elektrothermische apparatuur met hoge temperaturen in nabijgelegen ziekenhuizen.

GEBRUIK:

Het product heeft een garantieperiode van 2 jaar.

Voor ondersteuning neemt u contact op met de klantenservice via 0811 482 202

Geef aan welk onderdeel defect is. Zorg ervoor dat u de originele factuur met de productgegevens bij de hand hebt. Mogelijk vragen wij om foto's van het apparaat.

VERPAKKINGSFOUTEN:

Wanneer bij het uitpakken van het product of apparaat blijkt dat er een defect is waardoor het product niet op de verwachte manier kan worden gebruikt, neemt u binnen 72 uur contact op met de klantenservice.

GARANTIEBEPERKING

GARANTIEBEPERKING TEN AANZIEN VAN DE OORSPRONG VAN DE SCHADE

De garantie geldt niet in het geval van fysieke schade door ongelukken of schade of storingen als gevolg van:

- onjuiste installatie, onjuist gebruik or slecht onderhoud van het product.
- verkeerd gebruik van het materiaal of nalaten de instructies in de gebruikershandleiding te volgen.
- bliksem, overstroming, brand, piekstroom, schokken, slechte ventilatie, vallen, verkleuring onder invloed van licht, verbranden, vocht, verhitting zonder bevochtiger, onregelmatigheden of insecten.
- reparaties uitvoeren en/of werken aan de hardware en/of openen van het product door een ongeautoriseerde persoon door de fabrikant.
- onderhoud, reparaties en vervanging van onderdelen als gevolg van normaal gebruik of nalatigheid bij het onderhoud.
- wijzigingen aan de constructie en aan de originele functies van het product waarvoor de garantie geldt.
- corrosie, roestvorming, slechte aansluiting op een externe voedingsbron.

GARANTIEBEPERKING TEN AANZIEN VAN DE OORSPRONG VAN DE SCHADE (INDIRECTE SCHADE)

De garantie heeft uitsluitend betrekking op het recht op reparatie of vervanging van het product waarop de garantie betrekking heeft. Indirecte schade als gevolg van de storing of schade vallen niet onder de garantie, waaronder:

- Kosten voor ingebruikname, aanpassing, reinigen;
- Schade van welke aard dan ook die het gevolg is van de onmogelijkheid om het product waarvoor de garantie geld te gebruiken in de periode tussen afname van de kwaliteit en reparatie of vervanging.

ANDERE UITSLUITINGEN

- Schade aan of fouten in het gegarandeerde product die specifiek van garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, zoals genoemd in de gebruiksinstructies;
- Esthetische schade;
- De productgarantie wanneer de klant niet in staat is het product terug te sturen of wanneer het product zonder accessoires wordt teruggestuurd.

PIXELBELEID

 In overeenstemming met de ISO 13406-2 norm wordt een product als defect beschouwd wanneer het aantal dode of oplichtende pixels groter is dan 3.

EU-verklaring van conformiteit:

Market Maker Brand Licensing verklaart hierbij dat deze apparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende adres: PLR IP Holdings, LLC, haar licentiehouders en filialen stemmen volledig in met alle richtlijnen m.b.t. elektronische afvalapparatuur. Om het milieu te beschermen en overtreding van de huidige wetgeving te voorkomen, dient u dit product op correcte wijze af te danken in overeenstemming met alle toepasbare regelgevingen, richtlijnen en andere bepalingen in uw woonomgeving. Vraag a.u.b. uw plaatselijke autoriteiten of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft om locaties waar u dit product correct kunt afvoeren.

HET AFDANKEN VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE AFVALAPPARATUUR IS DE VERANTWOORDELIJK VAN EINDGEBRUIKERS IN DE EUROPESE UNIE

Dit symbooltje op het product of op de verpakking betekent dat dit product niet als algemeen afval mag worden afgevoerd. De gebruiker is verplicht dit soort afval in te leveren bij een "recyclepunt" specifiek voor elektrische en elektronische afvalapparatuur. Selectieve inzameling en recycling van elektrische apparatuur dragen bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en bevorden afvalrecycling om het milieu en de volksgezondheid te beschermen. Neem voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van elektrische en elektronisch afval contact op met uw plaatselijke gemeente, de dienst voor afvalverwerking of de winkel waar het product was aangeschaft.



CONDITION DE GARANTIE

FR

NL

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ELECTRO DEPOT 1 route de Vendeville 59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



Made in PRC